

**RUS**

Приложение  
**МОРОЗИЛЬНИКИ**

**UKR**

Додаток  
**МОРОЗИЛЬНИКИ**

**KAZ**

Қосымша  
**МҰЗДАТҚЫШТАР**

**AZE**

Əlavə  
**DONDURUCULAR**

**RON**

Anexa  
**CONGELATOARE**

**UZB**

Ilova  
**MUZLATGICHALAR**

**TGK**

Замимаи  
**САРМОДОНИ**

**KYR**

Тиркеме  
**МУЗДАТҚЫЧТАР**

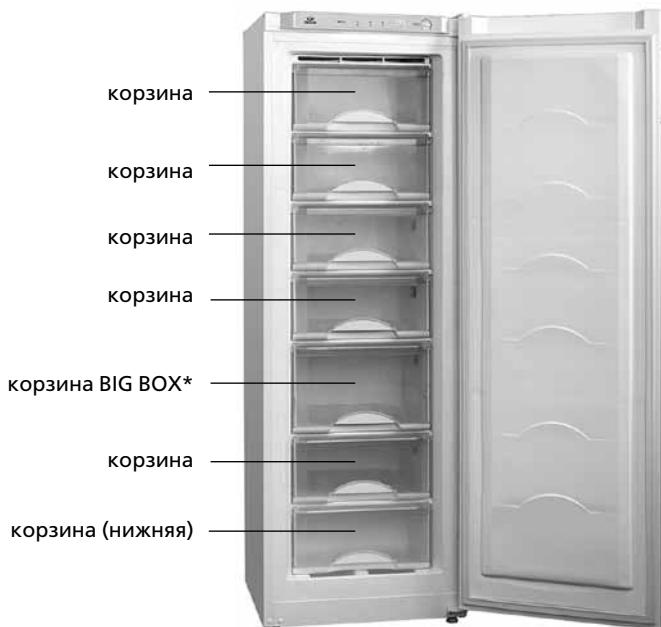
**M-7201-XXX****M-7203-XXX****M-7204-XXX**

## 1 ОПИСАНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

**RUS**

**1.1** Морозильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания свежих продуктов, хранения замороженных продуктов в корзинах, приготовления пищевого льда.

Морозильник может работать в одном из двух режимов – в режиме «Хранение» или в режиме «Замораживание».



\*Входит в комплект поставки M-7204-XXX.

Рисунок 1 – Морозильник и комплектующие изделия

**1.2** Эксплуатировать морозильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 10 °C до плюс 43 °C.

**1.3** Общее пространство, необходимое для эксплуатации морозильника, определяется размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из морозильника необходимо открывать дверь на угол не менее 90°.

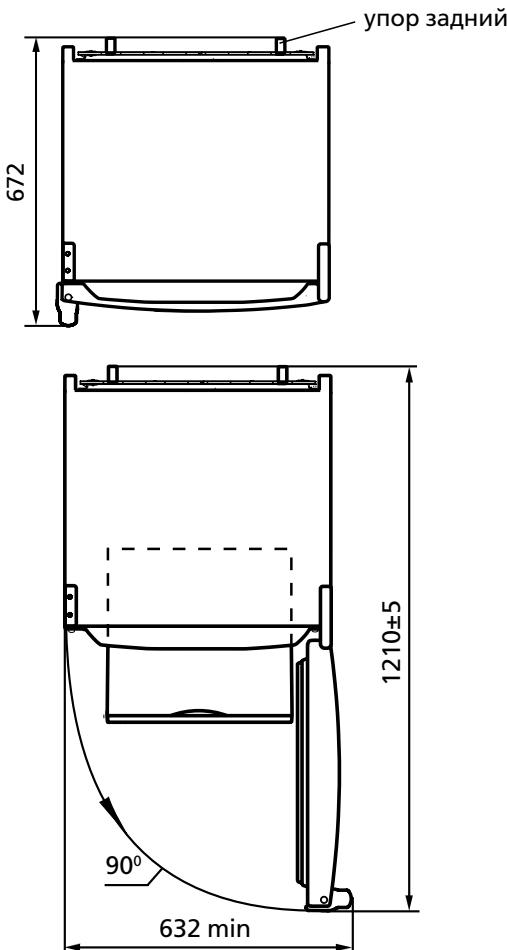


Рисунок 2 – Морозильник (вид сверху)

## 2 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ МОРОЗИЛЬНИКА

### 2.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

**2.1.1** Органами управления в соответствии с рисунком 3 являются:

– **ручка регулировки температуры** (далее – ручка), которая поворачивается по часовой стрелке и против нее. Вокруг ручки нанесены цифровые деления: деление «1» соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в морозильнике, деление «7» – наиболее низкой (наибольшее охлаждение);

– **выключатель (клавишный или кнопочный)**, который предназначен для включения/выключения режима «Замораживание» в морозильнике.

#### 2.1.2 Световые индикаторы:

– **включения** (зеленого цвета). Горит постоянно, когда морозильник включен. Гаснет при его выключении или при отсутствии напряжения в электрической сети;

– **режима «Замораживание»** (желтого цвета). Горит при включении режима «Замораживание». Гаснет при выключении режима, а также при выключении морозильника;

– **повышенной температуры** (красного цвета). Горит, если температура в морозильнике повысилась (например, при первом включении, при загрузке большого количества свежих продуктов, при включении после размораживания). Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери) не является признаком неисправности морозильника: при понижении температуры в морозильнике индикатор автоматически гаснет. При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.

### 2.2 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

**2.2.1** Включение морозильника производится при подключении его к электрической сети – загорается индикатор включения в соответствии с рисунком 3.

Для выключения морозильника следует отключить его от электрической сети – индикатор погаснет.

### 2.3 РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

**2.3.1** Регулировка температуры в морозильнике производится с помощью ручки в соответствии с рисунком 3.

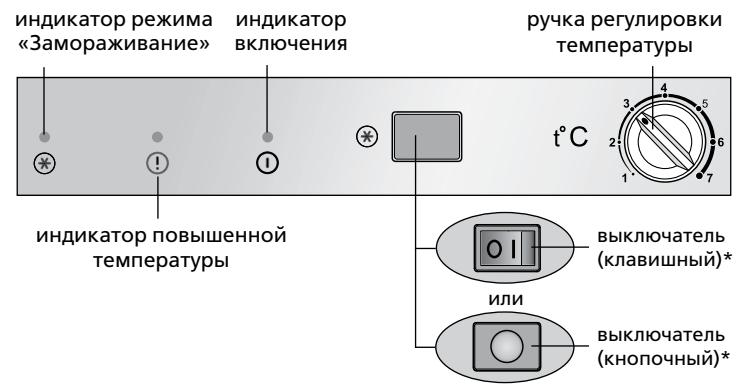
При первом включении рекомендуется, открыв дверь, установить ролик на деление «3» или «4» под указателем в соответствии с рисунком 4. Режим «Замораживание» должен быть выключен (см. 2.4). Затем закрыть дверь морозильника.

В дальнейшем для выбора оптимальной для хранения продуктов температуры необходимо произвести регулировку температуры. Если после регулировки или изменений условий эксплуатации компрессор начал работать непрерывно, необходимо плавно повернуть ручку в сторону уменьшения цифровых делений до щелчка терморегулятора. После регулировки температура в морозильнике поддерживается автоматически.

### 2.4 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА «ЗАМОРАЖИВАНИЕ»

**2.4.1** Включение/выключение режима «Замораживание» производится:

– **выключателем (клавишным)**. Режим включается при нажатии на метку «1», выключается при нажатии на метку «0»;



\* Входит в комплект поставки в зависимости от исполнения морозильника.

Рисунок 3 – Органы управления морозильника

– **выключателем (кнопочным)**. Режим включается при однократном нажатии, выключается при повторном нажатии или автоматически по истечении 48 часов.

**2.4.2** При включении режима «Замораживание» загорается индикатор, при выключении – гаснет.

**ВНИМАНИЕ!** Прекращение подачи напряжения в электрической сети не влияет на последующую работу морозильника: после возобновления подачи напряжения в электрической сети морозильник продолжает работать с установленными ранее режимами и с установленной ранее температурой.

## 3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОРОЗИЛЬНИКА

### 3.1 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАМОРАЖИВАНИЮ И ХРАНЕНИЮ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

**3.1.1** Допустимый объем замораживаемых свежих продуктов – не более двух корзин (кроме нижней).

**3.1.2** В морозильнике M-7204-XXX в корзине BIG-BOX в соответствии с рисунком 4 можно замораживать свежие продукты массой не более 14 кг, на полке – 15 кг.

**3.1.3** В моделях M-7203-XXX, M-7204-XXX нижняя корзина, а также третья корзина сверху и полка под ней, предназначены только для хранения замороженных продуктов.

## 4 УДАЛЕНИЕ ТАЛОЙ ВОДЫ ИЗ МОРОЗИЛЬНИКА

**4.1** При размораживании морозильника талую воду следует удалять из зоны стекания в соответствии с рисунком 5 легковпитывающим влагу материалом по мере оттаивания снегового покрова. Затем вымыть морозильник и вытереть насухо.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускайте вытекания талой воды из морозильника при размораживании и уборке, так как она, попадая в место прилегания планки передней к шкафу внутреннему в соответствии с рисунком 5, может вызвать коррозию наружного шкафа морозильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа морозильника.



Рисунок 4 – Корзина BIG-BOX



Рисунок 5 – Сбор талой воды

## 1 ОПИС МОРОЗИЛЬНИКА

**1.1** Морозильник у відповідності з рисунком 1 призначений для заморожування свіжих продуктів, зберігання заморожених продуктів в корзинах, приготування харчового льоду.

Морозильник може працювати в одному з двох режимів – в режимі «Зберігання» або в режимі «Заморожування».

**1.2** Експлуатувати морозильник необхідно при температурі навколошнього середовища від плюс 10 °C до плюс 43 °C.

**1.3** Загальний простір, необхідний для експлуатації морозильника, визначається габаритними розмірами, вказаними на рисунку 2 в міліметрах. Для безперешкодного діставання комплектуючих із морозильника необхідно відкривати двері на кут не менше 90°.

## 2 КЕРУВАННЯ РОБОТОЮ МОРОЗИЛЬНИКА

### 2.1 ОРГАНИ КЕРУВАННЯ

**2.1.1** Органами керування у відповідності з рисунком 3 є:

– **ручка регулювання температури** (далі – ручка), яка повертається за годинникою стрілкою та проти неї. Навколо ручки нанесені цифрові поділки: поділка «1» відповідає найвищій температурі (найменше охолодження) в морозильнику, поділка «7» – найвищій (найбільше охолодження);

– **вимикач (клавішний або кнопковий)**, який призначений для включення/вимикання режиму «Заморожування» в морозильнику.

#### 2.1.2 Світлові індикатори:

– **вимикання** (зеленої кольору). Горить постійно, коли морозильник увімкнений. Гасне під час його вимикання або при відсутності напруги в електричній мережі;



\* Входить до комплекту поставки M-7204-XXX.

Рисунок 1 – Морозильник та комплектуючі вироби

– **режиму «Заморожування»** (жовтого кольору). Горить під час вимикання режиму «Заморожування». Гасне під час вимикання режиму, а також під час вимикання морозильника;

– **підвищеної температури** (червоного кольору). Горить, якщо температура в морозильнику підвищилась (наприклад, під час першого вимикання, при завантаженні великої кількості свіжих продуктів, під час вимикання після розморожування). Короткосвітне вимикання індикатора (наприклад, при тривалому відкриванні дверей) не є ознакою несправності морозильника: при зниженні температури в морозильнику індикатор автоматично гасне. При тривалому вимиканні індикатора слід перевірити якість продуктів, що зберігаються і викликати механіка сервісної служби.

### 2.2 ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

**2.2.1** Вимикання морозильника відбувається при підключені його до електричної мережі – загориться індикатор вимикання у відповідності з рисунком 3.

Для вимикання морозильника слід відключити його від електричної мережі – індикатор погасне.

### 2.3 РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

**2.3.1** Регулювання температури в морозильнику проводиться за допомогою ручки у відповідності з рисунком 3.

При першому включені рекомендується, відкривши двері, встановити ролик на розподіл «3» або «4» під покажчиком відповідно до рисунку 4. Режим «Заморожування» повинен бути вимкнений (див. 2.4). Потім закрити двері морозильника.

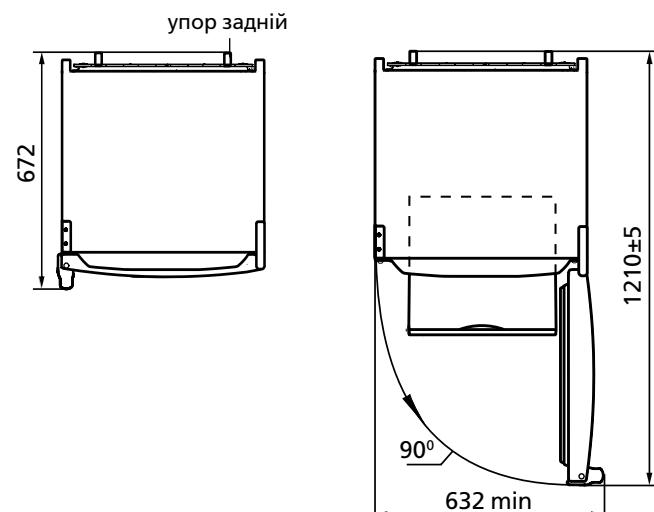
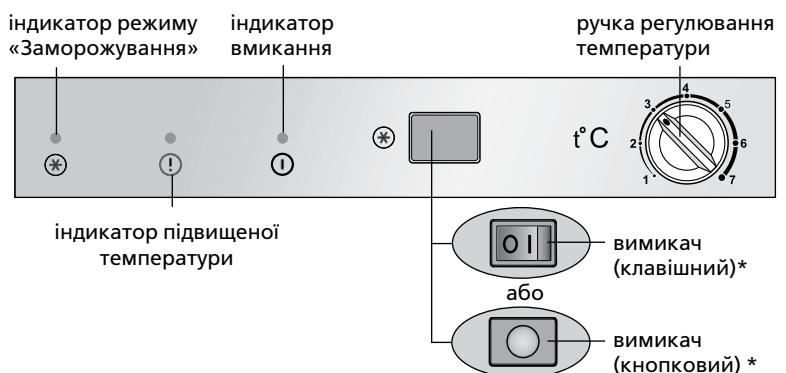


Рисунок 2 – Морозильник (вигляд зверху)



\* Входить до комплекту поставки в залежності від виконання морозильника.

Рисунок 3 – Органи керування морозильника

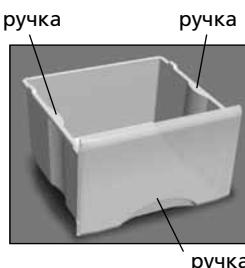


Рисунок 4 – Корзина BIG-BOX



Рисунок 5 – Збір талої води

В подальшому для вибору оптимальної для зберігання продуктів температури необхідно провести регулювання температури. Якщо після регулювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно обертати ролик в сторону зменшення цифрових поділок до клацання терморегулятора. Після регулювання температура в морозильнику підтримується автоматично.

#### 2.4 ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ РЕЖИМУ «ЗАМОРОЖУВАННЯ»

**2.4.1** Вмикання/вимикання режиму «Заморожування» проводиться:

- **вимикачем (клавішним).** Режим включається при натисканні на мітку «1», вимикається при натисканні на мітку «0»;
- **вимикачем (кнопковим).** Режим включається при одноразовому натисканні, вимикається при повторному натисканні або автоматично після закінчення 48 годин.

**2.4.2** При включені режиму «Заморожування» загоряється індикатор, при виключенні – гасне.

Таблиця 1 – Технічний лист

НАЙМЕНУВАННЯ	Значення
Товарний знак	
Модель	
Категорія холодильного приладу <sup>1)</sup>	
Клас енергетичної ефективності <sup>2)</sup>	
Номінальне річне споживання енергії при температурі навколоішнього середовища плюс 25 °C, kW·h/a <sup>3)</sup>	
Номінальний корисний об'єм, dm <sup>3</sup>	
Відділення без утворення інею (No Frost)	
Номінальний час підвищення температури харчових продуктів в морозильнику від мінус 18 °C до мінус 9 °C, h	
Номінальна заморожуюча здатність при температурі навколоішнього середовища плюс 25 °C, kg/24h	
Кліматичний клас <sup>4)</sup>	
Корегований рівень звукової потужності, dB, не більше	
Вбудований прилад	
Номінальний загальний об'єм брутто, dm <sup>3</sup>	
Номінальна корисна площа зберігання, dm <sup>2</sup>	
Габаритні розміри, mm	висота ширина глибина
Маса нетто, kg, не більше	
Температура зберігання заморожених харчових продуктів, °C, не вище	
Номінальна добова продуктивність по льодоутворенню, kg	
Вміст срібла, g	
Вміст золота, g	

Значення, які відповідають характеристикам, вказані в гарантійній карті

**УВАГА!** Припинення подачі напруги в електричній мережі не впливає на подальшу роботу морозильника: після відновлення подачі напруги в електричній мережі морозильник продовжує працювати з встановленими раніше режими і з встановленою раніше температурою.

### 3 ЕКСПЛУАТАЦІЯ МОРОЗИЛЬНИКА

#### 3.1 РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ЗАМОРОЖУВАННЮ І ЗБЕРІГАННЮ СВІЖИХ ПРОДУКТИВ

**3.1.1** Допустимий об'єм заморожуваних свіжих продуктів – не більше двох корзин (крім нижньої).

**3.1.2** В морозильнику M-7204-XXX в корзині BIG-BOX у відповідності з рисунком 4 можна заморожувати свіжі продукти масою не більше 14 кг, на полиці – 15 кг.

**3.1.3** В моделях M-7203-XXX, M-7204-XXX нижня корзина, а також третя корзина зверху и полиця під нею, призначенні тільки для зберігання заморожених продуктів.

### 4 ВИДАЛЕННЯ ТАЛОЇ ВОДИ ІЗ МОРОЗИЛЬНИКА

**4.1** При розморожуванні морозильника талу воду сліду видалити із зони стікання у відповідності з рисунком 5 легко вибраючим вологу матеріалом по мірі відтаювання снігового покриву. Потім вимити морозильник і витерти насухо.

**УВАГА!** Не допускайте витікання талої води із морозильника при розморожуванні та прибиранні, тому що вона попадаючи в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої у відповідності з рисунком 5, може викликати корозію зовнішньої шафи морозильника і елементів холодильного агрегату, порушити теплоізоляцію, спричинити утворення тріщин шафи внутрішньої і вихід з ладу шафи морозильника.

### 5 ТЕХНІЧНИЙ ЛИСТ (МІКРОФІША) ТА КОМПЛЕКТАЦІЯ

**5.1** Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 1 і 2 відповідно.

Таблиця 2 – Комплектуючі

НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
Корзина (нижня)	Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.
Корзина	
Форма для льоду	
Упор задній	

<sup>1)</sup> Категорія визначена відповідно до СТБ 2474-2020.

<sup>2)</sup> Від A+++ (найбільш ефективний) до G (найменш ефективний).

<sup>3)</sup> Споживання електроенергії, засноване на результатах стандартного випробування, проведеноого протягом 24 годин. Фактичне енергоспоживання буде залежати від того, як буде використовуватися холодильний прилад і де він встановлений.

<sup>4)</sup> Прилад призначений для використання при температурі навколоішнього середовища від плюс 10 °C до плюс 43 °C.

Примітка – Визначення значень параметрів проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за певними методиками.

## 1 МҰЗДАТҚЫШТАҢ СИПАТТАМАСЫ

**1.1** Мұздатқыштар 1-суретке сәйкес жас тағамдарды мұздатуға, мұздатылған азық-түлікті сақтауға, тағамдық мұз дайындауға және мұздатылған азық-түлікті ұзақ уақыт сақтауға арналған. Мұздатқыш жұмыс істей алады бірде екі тәртіптен – «Сақтау» режимі немесе «Мұздату» режимі.

**1.2** Мұздатқышты төмендегі жағдайларда пайдалану қажет қоршаған ортаның температурасы плюс 10-нан плюс 43 °C-ка дейін болып.

**1.3** Жалпы кеңістік, қажетті мұздатқыш қанауына арналған, габарит мөлшерлерімен анықталады, көрсетілгендермен суретте 2 миллиметрлерде. Мұздатқыштан жинақтایтын бөгетсіз шығарулардың артынан бұрышқа есік қажетті ашу емес кемірек 90°.

## 2 БАСҚАРУ МҰЗДАТҚЫШ ЖҰМЫСЫМЕН

### 2.1 БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫ

**2.1.1** Сәкестікте басқару органдарымен суретпен 3 келеді:

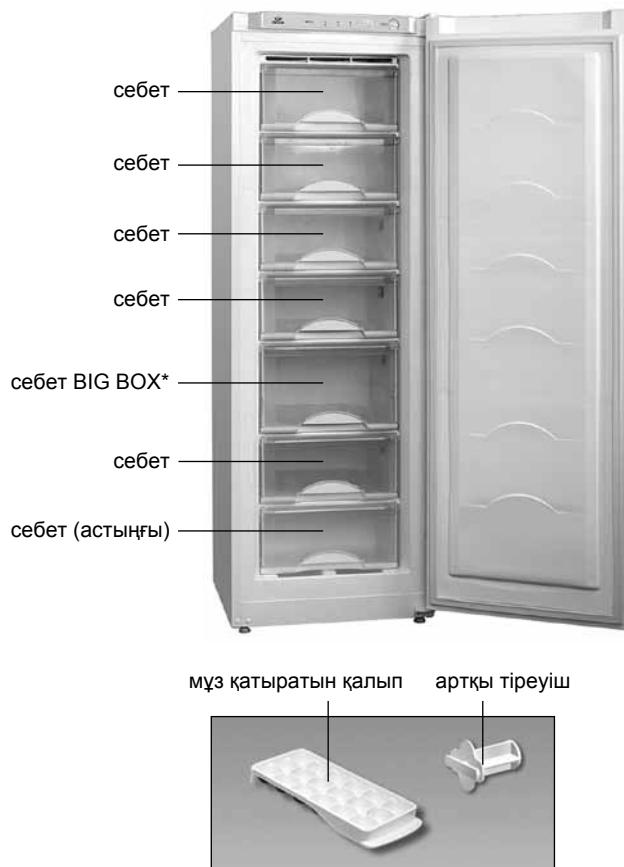
– **температура реттеу тұтқаша** (алдыда тұтқаша), сағат тілінің бағытынан сәйкес және көрсінше бұралады. Қолды айнала цифрлік бөлүдерді қондырылған: түймешенің «1» мәні камерадағы ең жоғары температурага (барынша азырақ сұту), түймешенің «7» мәні - ең төмен температурага (барынша қаттысуыту) сәйкес келеді;

– тоңазытқышта «Тоңазыту» режимін қосуға/сөндіруге арналған **ажыратқыш (пернелі немесе батырмалы)**.

**2.1.2** Мұздатқыштың жарықтама индикаторлары:

– **мұздатқышты іске қосу индикаторы** (жасыл түсті). Мұздатқыш қосулы тұрғанда үздіксіз жаңып тұрады. Оны өшірген кезде немесе электр желісінде кернеу болмаған кезде сөнеді;

– **«Мұздату» режимінің индикаторы** (сары түсті). «Мұздату» режимі іске қосылған кезде жанады. «Сақтау» режиміне ауысқан



\* Жеткізу жинағына кіреді M-7204-XXX.

кезде, оны өшірген кезде немесе электр желісінде кернеу болмаған кезде сөнеді;

– **мұздатқыштағы жоғары температура индикаторы** (қызыл түсті). Егер мұздатқыштағы температура көтерілсе жаңады (мысалы, жас тағамдар көп мөлшерде салынған кезде). Индикатордың қысқа уақытқа іске қосылуы (мысалы, есік ұзақ ашық тұрған кезде) мұздатқыштың қауалығының нышаны болып табылмайды: мұздатқыштағы температура төмендеген кезде индикатор автоматты түрде сөнеді. Индикатор ұзақ уақыт бойы қосулы тұрған жағдайда, сақтаудағы азық-түліктің сапасын тексеру керек.

### 2.2 ҚОСУ/ӨШІРУ МҰЗДАТҚЫШ

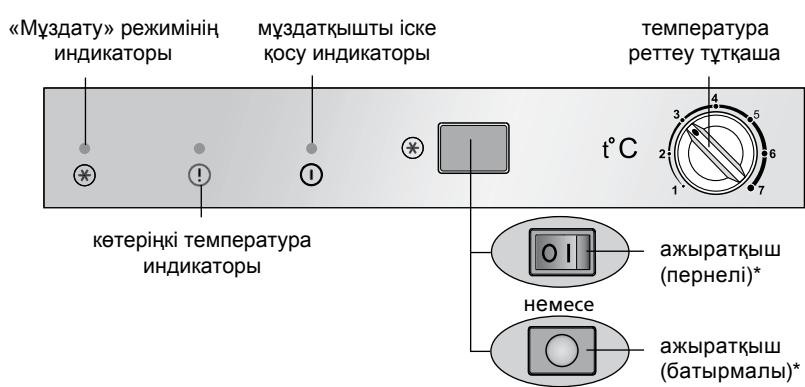
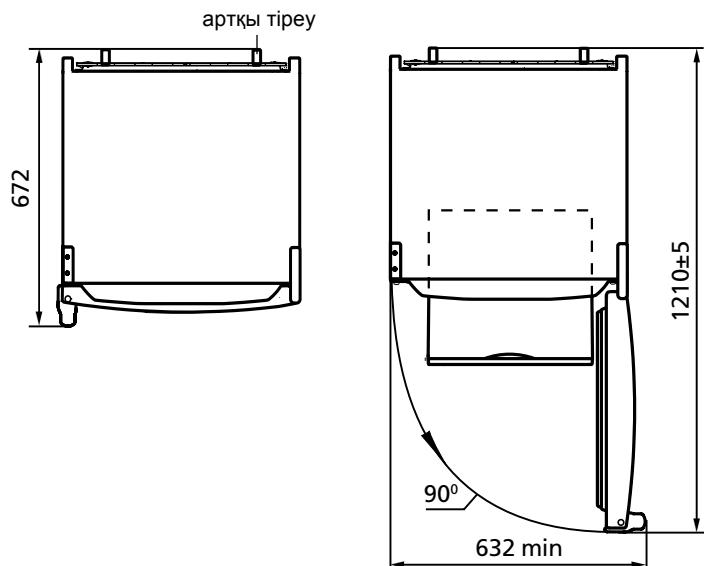
**2.2.1** Мұздатқышты электр желісіне жалғау: қорек сымының ашасын розеткаға сұғыныз – бұркеніште 3 суретке сәйкес жарық индикаторлары жанады.

Мұздатқышты электр желісінен ажырату үшін қорек сымының ашасын розеткадан сұыру керек.

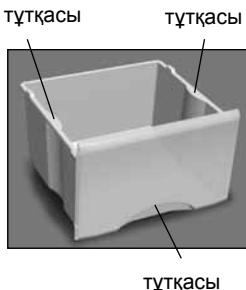
### 2.3 ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАНДАУ

**2.3.1** Арқасында мұздатқышта температура жөнге салуы шығарылады: температура реттеу түймешесі 3 суретке сәйкес. Түймешені реттегеннен кейін мұздатқыштағы температура автоматты түрде сақталады.

Алғаш қосқан кезде есікті ашып, 4-суретке сәйкес нұсқағыш астындағы «3» немесе «4» бөлікке аунақшаны орнатыңыз. «Тоңазыту» режимі қосылып тұруы керек (2.4 қараңыз). Содан кейін тоңазытқыш есігін жабыңыз.



\* Мұздатқышты орындауға байланысты жеткізу жинағына кіреді.



Сурет 4 – Себет BIG-BOX



Сурет 5 – Еріген су жинауы

Температура өнімдерінің сақтауына арналған үйлесімді тандауға арналған бұдан былай температура жөнге салуын қажетті жасау. Егер реттеу немесе пайдалану шарттары өзгерілгеннен кейін компрессор үздіксіз жұмыс істей бастаса, термореттеғіш сырт еткенге дейін сандық бөлгіштердің азаю жағына аунақшаны айналдыру қажет.

#### 2.4 «ТОҢАЗЫТУ» РЕЖИМІН ҚОСУ/СӨНДІРУ

##### 2.4.1 «Тоңазыту» режимін қосу/сөндірү:

— **ажыратқышпен (пернелі)** жүзеге асады. Режим «I» белгісіне басқанда қосылады, «0» белгісіне басқанда сөнеді;

— **ажыратқышпен (батырмалы)** жүзеге асады. Режим бір рет басқанда қосылады, 48 сағат біткенде қайта басқанда немесе автоматты түрде сөнеді.

**2.4.2 «Тоңазыту» режимін қосқан кезде индикатор жанады, сөнген кезде өшеді.**

#### Кесте 1 – Техникалық парақ

АТАУЫ	Мәні
Тауар белгісі	
Модель	
Тоңазыту құралының категориясы <sup>1)</sup>	
Энергетикалық тиімділік тобы <sup>2)</sup>	
Қоршаған орта температурасы плюс 25 °C, кг/тәулік кезінде номиналды қатыру мүмкіндігі, кВт•сағ/жыл <sup>3)</sup>	
Номиналды пайдалы көлем, дм <sup>3</sup>	
Қырау баспайтын бөлімшес (No Frost)	
Мұздату азық-түлік өнімдерінің температурасы минус 18 °C-дан минус 9 °C-ға дейін, артудың номиналды уақыты, сағ	
Қоршаған орта температурасы плюс 25 °C кезінде номиналды қатыру қабілеті, кг/тәулік	
Климаттық топ <sup>4)</sup>	
Дыбыстық қуаттың түзетілген деңгейі, дБ, артық емес	
Кірістірілетін құрал	
Таза салмақтың номиналды жалпы көлемі, дм <sup>3</sup>	
Сақтаудың номиналды пайдалы ауданы, дм <sup>2</sup>	
Габариттік көлемдер, мм	бүйіктік ені терендік
Жалпы массасы, кг, ең көбі	
Қатырылған азық-түлікі сақтау температурасы, °C, ең көбі	
Мұз басудың номиналды тәулік өнімділігі, кг	
Күмістің құрамы, г	
Алтынның құрамы, г	

<sup>1)</sup> Категория СТБ 2474-2020 сәйкес анықталған.  
<sup>2)</sup> А++ тен (ең тиімді) G-ге дейін (тиімділік ең аз).  
<sup>3)</sup> Электр қуатын тұтыну 24 сағат бойы өткізілетін стандартты сынақ нәтижелеріне негізделген. Нақты энергияны тұтыну мұздату құралы қалай қолданылатынына және оның қай жерде орнатылғанына байланысты.  
<sup>4)</sup> Құрал қоршаған орта температурасы плюс 10 °C-дан плюс 43 °C-ға дейінгі аралықта пайдалануға арналған.

Ескерту – Параметрлердің мәндері белгілі бір өдістемелер бойынша арнайы жабдықталған зертханаларда анықталады.

**БАЙҚАҢЫЗ!** Электр желісінде тоқ берілуінің тоқтауы мұздатқыштың одан кейінгі жұмысына әсер етпейді: электр желісінде тоқ берілуі қайтадан жалғастырылғаннан кейін мұздатқыш бұрын орнатылған параметрлерімен жұмыс істей береді.

#### 3 МҰЗДАТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

##### 3.1 АЗЫҚ-ТҮЛІКТІ САҚТАУ, МҰЗДАТЫП ҚАТЫРУ ЖӘНЕ ЖІБІТУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАМАЛАР

**3.1.1** Мұздатылатын жаңа өнімдердің мүмкін көлемі – көбірек екі көрзенкенің емес (басқа астыңғы себет).

**3.1.2** Мұздатқыш M-7204-XXX себет BIG-BOX 4 – суретке сәйкес салмағы 14 кг-ға дейін жаңа азық-түліктің мұздатылуын қамтамасыз етеді, сөреспі – 15 кг-ға.

**3.1.3** M-7203-XXX, M-7204-XXX модельдеріне арналған, астыңғы себет және сонымен қатар үшінші себет үстінгі жағынан және сере оған, тоңазытылған өнімдердің сақтауы үшін тек қана арналған.

#### 4 МҰЗДАТҚЫШТАН ЕРІГЕН СУ ҚАШЫҚТАУЫ

**4.1** Мұздатқыштың мұзын еріту және тазалау үшін төмендегілерді іске асыру қажет егер еріген су қалақшадан тыс камерадан ағып жатса, оны ылғалды жақсы сініретін материалмен жинап алу, 5 суретке сәйкес мұздатқышты жуып, құргатып сұрту.

**БАЙҚАҢЫЗ!** Камерадан қалақшадан тыс ағатын еріген су 5-суретке сәйкес ішкі шкафқа алдыңғы панель жанасып тұратын жерге қуыылып, мұздатқыштың сыртқы шкафы мен сүйту агрегатының жемірілуіне себеп болуы, жылу оқшаулағышты бұлдіруі, ішкі шкафта жарықшалар түзілуіне және мұздатқыштың шкафының істен шығуына әкелуі мүмкін.

#### 5 ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАҚ (МИКРОФИША)

##### ЖӘНЕ ЖАБДЫҚТАМА

**5.1** Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайдың бүйімдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

**5.2** Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым табличасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 6).

#### Кесте 2 – Жинақтайдыңдар

АТАУЫ	Мөлшер, шт.
Себет (астыңғы)	
Себет	
Мұз қатыратын қалып	Параметрлер, кепілдемелік картага көрсетілген атыларға талапқа сай болады
Артқы тіреуіш	

ATLANT	Номиналдық жалпы көлемі брутто, дм <sup>3</sup> : Номиналдық пайдалы көлемі, дм <sup>3</sup> : Номиналдық мұздату қабілеті: Номиналдық кернеу: Номиналдық ток: Хладагент: R600a/Кебіктендіргіш: C-Pentane Хладагенттің салмағы: Беларусь Республикасында жасалған “АТЛАНТ” ЖАҚ, Победителей дән., 61, Минск қ.
Бұйымның моделі мен жасалуын көрсету	

Сурет 6 – Кесте

## 1 DONDURUCUNUN TƏSVİRİ

**1.1** Şəkil 1-ə uyğun olaraq, dondurucu təzə ərzaq məhsullarının dondurulması, dondurulmuş ərzağın səbətlərdə saxlanması və ərzaq buzunun hazırlanması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Dondurucu iki rejimdən birində – «Dondurmaq» və «Saxlamaq» rejimində çalışma bilər.

**1.2** Dondurucu ətraf mühitin hərarəti müsbət  $10^{\circ}\text{C}$  ilə müsbət  $43^{\circ}\text{C}$  arasında olduqda istifadə olunmalıdır.

**1.3** Dondurucunun işlədilməsi üçün lazıim olan ümumi sahə şəkil 2 də mm-lə göstərilən qabarit ölçüləri əsasında təyin edilir. Dondurucunun hissələrini maneəsiz çıxara bilmək üçün qapısının  $90^{\circ}$ -dən az olmayan bücaq altında açılması lazımdır..

## 2 DONDURUCUNUN İŞİNİN İDARƏ EDİLMƏSİ

### 2.1 İDARƏ ORQANLARI

**2.1.1** Rəs. 3-ə əsasən dondurucunun idarə orqanları aşağıdakılardır:

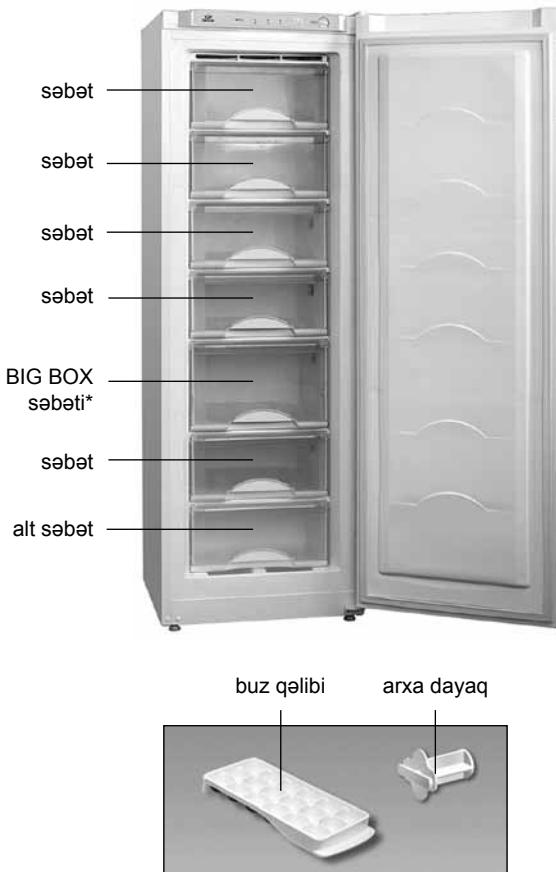
– **temperaturu tənzim dəstəyi** (irəlidə dəstək deyəcəyik), həm saat əqrəbi istiqamətində, həm də əksinə döndürilə bilər. Dəstəyin ətrafında rəqəmli işarələri vardır: «1» rəqəmi ən böyük hərarətə (əz az soyutmaya), «7» rəqəmi ən kiçik hərarətə (ən böyük soyutmaya) uyğundur.

– dondurucuda «Dondurma» rejimini yandırmaq / söndürmək üçün **elektrik açarı (klavişli və ya düyməli)** yerləşdirilmişdir.

#### 2.1.2 İşıqlı göstəricilər:

– **çalışma işığı** (yaşıl rəngdədir). Dondurucu işləyərkək həmişə yanır. Dondurucu söndürülərkən və ya elektrik şəbəkəsində cərəyan olmadıqda söñür;

– «**Dondurmaq**» rejiminin işığı (sarı rəngdədir). «Dondurmaq» rejimi işe salınarkən yanır. Rejim söndürülərkən və ya dondurucu söndürülərkən söñür;



\* M-7204-XXX tədarük dəstинə daxildir.

Şəkil 1 – Dondurucu və tamamlayıcı hissələri

– **yüksək hərarət göstəricisi** (qırmızı rəngdədir). Dondurucuda hərarət yüksələrkən (məsələn ilk dəfə işe salarkən, yainki böyük miqdarda təzə ərzaq doldurularkən, və ya əridilmədən sonra işe salarkən) yanır. Qısa müddət içində göstəricinin yanması (məsələn, qapının uzun müddət açıq qalması zamanı) naszalıq əlaməti deyil: dondurucu kifayət qədər soyuduqdan sonra göstərici avtomatik olaraq söñür. Göstəricinin üzün zaman yanması halında saxlanılan ərzağın keyfiyyətini yoxlayın və servis xidmetindən usta çağırın.

### 2.2 DONDURUCUNUN İŞƏ SALINMASI/SÖNDÜRÜLMƏSİ

**2.2.1** Dondurucunu işe salmaq üçün onu elektrik şəbəkəsinə bağlamaq lazımdır – çalışma işığı şəkil 3-ə müvafiq olaraq yanır.

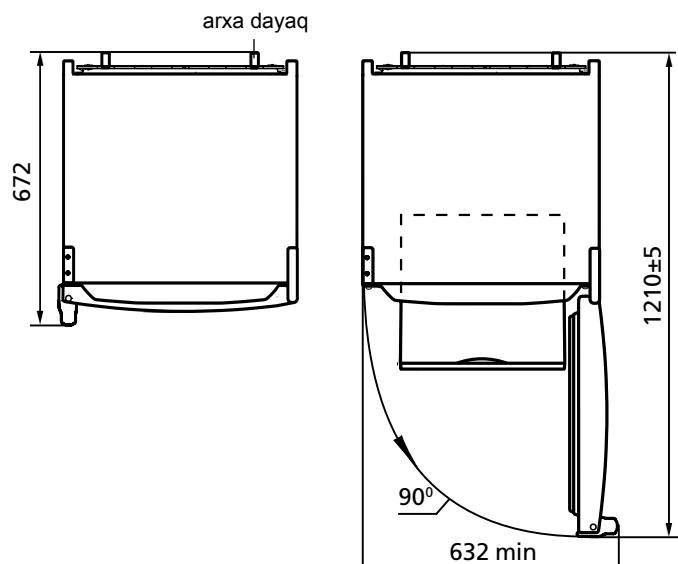
Dondurucu söndürmək üçün onu elektrik şəbəkəsindən ayırmalı lazımdır – çalışma işığı sönməlidir.

### 2.3 TEMPERATUR TƏNZİMİ

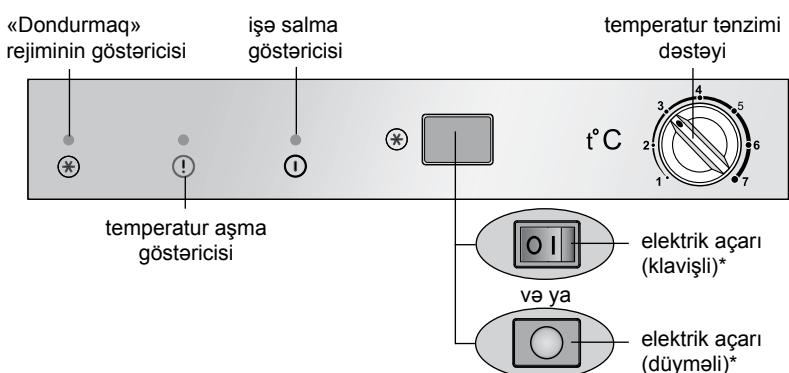
**2.3.1** Dondurucuda temperatur tənzimi şəkil 3-ə uyğun olaraq, dəstəyin köməkliyi ilə həyata keçirilir.

İlk dəfə işe salıqda, qapını açıb Şəkil 4-ə uyğun olaraq diyircəyi göstəricinin altındakı «3» və ya «4» bölməsinə qoymaq tövsiyə olunur. «Dondurma» rejimi söndürüləmdir (bax 2.4). Sonra dondurucunun qapısını bağlayın.

Gələcəkdə ərzaqların saxlanmasına imkan verən optimal temperaturu seçmək üçün temperaturu tənzim etmək lazımdır. Əgər tənzim edildikdən sonra və ya istifadə şərtləri dəyişdiyi zaman kompressor arası işləməyə başlarsa, dəstəyi aramla rəqəm göstəricilərinin azalması tərəfə, temperatur tənzim edicisinin çitülli səsi verənə qədər, çevirmək lazımdır. Tənzimdən sonra dondurucuda temperatur avtomatik olaraq saxlanır.

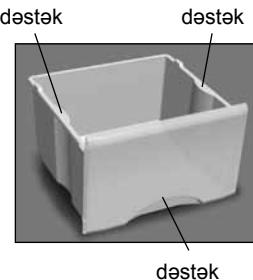


Şəkil 2 – Dondurucu (üstdən görünüşü)

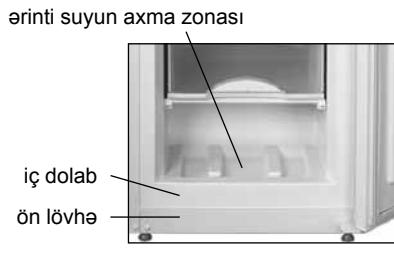


\* Dondurucunun versiyasından asılı olaraq çatdırılma daxil edilir.

Şəkil 3 – Dondurucunun idarə orqanları



Şəkil 4 – BIG-BOX səbəti



Şəkil 5 – Ərinti sularının oplanması

## 2.4 «DONDURMA» REJİMİN YANDIRIB/ SÖNDÜRÜLMƏSİ

**2.4.1** «Dondurma» rejimin yandırıb/ söndürülməsi aşağıdakı yollarla keçirilir:

- **elektrik açarı ilə** (klavişli). «I» işaretinə basıldıqda rejim yanır, «0» işaretini vurduqda sönür;
- **elektrik açarı ilə** (düyməli). Rejim elektrik açarına bir dəfə basıldıqda yanır, yenidən basıldıqda və ya 48 saatdan sonra avtomatik sönür.

**2.4.2** «Dondurma» rejimi işe saldıqda indikator yanır, rejim dayandırıldıqda isə sönür.

**DİQQƏT!** Elektrik şəbəkəsində cərəyanın kəsilməsi dondurucunun sonrakı işinə təsir etmir: şəbəkəyə elektrik gəlməyə başlayanda dondurucu əvvəl təyin edilmiş olan rejimdə və qoyulmuş soyutma parametrləri ilə çalışmaqdə davam edir.

Cədvəl 1 – Texniki siyahı

ADLANDIRMA		Göstərici
Ticaret markası		
Model		
Soyuducu cihazın kateqoriyası <sup>1)</sup>		
Enerji effektivliyinin sinfi <sup>2)</sup>		
25 °C ətraf temperatur şəraitində nominal illik enerji sərfiyəti, kVt·saat/il <sup>3)</sup>		
Nominal faydalı həcm, dm <sup>3</sup>		
Buz bağlamayan bölmə (No Frost)		
Qida məhsullarının dondurucu mənfi 18 °C-dən mənfi 9 °C-dək temperatur yüksəlişinin nominal vaxtı, saat		
Ətraf mühit temperaturunun müsbət 25 °C olduqda nominal donma gücü, kq/gün		
İqlim sinfi <sup>4)</sup>		
Səs gücünün correksiya olunmuş səviyyəsi, dB, çox olmayıaraq		
Daxilən quraşdırılmış cihaz		
Nominal ümumi həcm brutto, dm <sup>3</sup>		
Nominal faydalı saxlanma sahəsi, dm <sup>2</sup>		
Qabarit ölçüləri, mm	hündürlük eni dərinlik	
Net çəki, kq daha çox olmayıaraq		
Dondurulmuş qida məhsullarının saxlanma temperaturu, °C, artıq olmayıaraq		
Buz əmələ gəlməsinin gündəlik nominal istehsal gücü, kq		
Gümüşün miqdarı, q		
Qızılın miqdarı, q		

Xüsusiyyətlərə uyğun olan göstəricilər zamanət kartında göstərilmişdir

<sup>1)</sup> Kateqoriya CTB 2474-2020 uyğun olaraq müəyyən edilmişdir.

<sup>2)</sup> A+++ -dan (daha çox effektiv) G-ya qədər (daha az effektiv).

<sup>3)</sup> Elektrik sərfiyəti 24 saat ərzində həyata keçirilən standart sınaqların nəticələrinə əsaslanır. Faktiki enerji sərfiyəti soyuducu cihazın necə istifadə olunacağına və harada quraşdırılacağına bağlıdır.

<sup>4)</sup> Cihaz ətraf mühit temperaturun müsbət 10 °C-dən müsbət 43-yə °C-dən qədər istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Qeyd – Texniki xüsusiyyətlərin təyin olunması xüsusi avadanlıqlarla təmin olunmuş laboratoriyalarda müəyyən metodikalarla həyat keçirilir.

## 3 DONDURUCUNUN İSTİFADƏSİ

### 3.1 TƏZƏ ƏRZAQ MƏHSULLARININ DONDURULMASI VƏ SAXLANMASI TÖVSIYƏLƏRİ

**3.1.1** Dondurulmalı olan təzə ərzaq məhsullarının icazə verilən həcmi – iki səbətdir (alt səbət xaric).

**3.1.2** M-7204-XXX dondurucunun BIG-BOX səbətində, şəkil 4-ə uyğun olaraq, kütləsi 14 kq, rəfdə – 15 kq-dan çox olmayan təzə ərzaq saxlamaq olar.

**3.1.3** M-7203-XXX və M-7204-XXX modellərində alt səbət, həmçinin üstdən üçüncü səbət və onun altındakı rəf ancaq dondurulmuş ərzağın saxlanması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

## 4 DONDURUCUNUN ƏRİNTİ SULARINDAN TƏMİZLƏNMƏSİ

**4.1** Dondurucun buzu əridilərkən, şəkil 5-ə uyğun olaraq, qar təbəqəsi əridikcə axan yerlərdən su mütəmadi olaraq asan su alan hər hansı materialla alınmalıdır və sonra dondurucu yuyularaq quruca silinməlidir.

**DIQQƏT!** Əridilmə və təmizləmə zamanı Dondurucudan kənara su axmasına imkan verməyin. Çünkü su ön lövhə ilə iç dolabın bitişdiyi yere tökülrək, şəkil 5-də göstərildiyi kimi, dondurucunun eşik dolabının və dondurucu aqreqatlarının korroziyasına, hərərət izolyasının pozulmasına, içəri dolabda çatların əmələ gəlməsinə səbəb ola bilər, bu da dondurucu dolabının xarab olması ilə nəticələnə bilər.

## 5 TEXNIKI SIYAHİ (MIKROFIŞ) VƏ KOMPLEKTASIYA

**5.1** Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilir.

**5.2** Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilir. Xarakteristikaların şəkil 6-də göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşdurmaq lazımdır.

Cədvəl 2 – Komplektləşdiricilər

ADI	Miqdari, əd.
Alt səbət	Adı sayılan parametrlər zəmanət kartında göstərilmişdir
Səbət	
Buz qəlibi	
Arxa dayaq	

ATLANT	Nominal ümumi həcm brutto, dm <sup>3</sup> : Nominal faydalı həcmi, dm <sup>3</sup> : Nominal dondurma qabiliyyəti: Nominal gərginlik: Nominal cərəyan: Soyuducu məhlul (xladaqent): R600a/köpükl.: C-Pentane Soyuducu məhlulun kütləsi: Belarus Respublikasında istehsal olunub "ATLANT" QSC, Pobediteley pr., 61, Minsk ş.
Məhsul göstəricisi və model	
Məhsulun klimat sinifi	
Normativ sənəd	
Məhsulun enerji effektivliyi sinfi	
Uyğunluq işaretləri	

Şəkil 6 – Cədvəl

## 1 DESCRIEREA CONGELATORULUI

**1.1** Conform Figurii 1, congelatorul este utilizat pentru congelarea alimentelor proaspete și păstrarea alimentelor congelate în coșuri speciale, atât cît și pentru producere de gheată.

Congelatorul funcționează în două moduri, i.e. "Păstrare" și "Congelare".

**1.2** Congelatorul trebuie să fie utilizat de la +10 °C la +43 °C temperatură mediului ambiant.

**1.3** Spațiul necesar pentru instalarea congelatorului este determinat conform dimensiunilor arătate în Figura 2 (mm). Pentru a ușura scoaterea pieselor din congelator ușa trebuie să fie deschisă la 90° minim.

## 2 ADMINISTRAREA FUNCȚIONĂRII

### 2.1 CONTROALELE CONGELATORULUI

**2.1.1** În conformitate cu figura 3 congelatorul are următoarele controluri de gestionare:

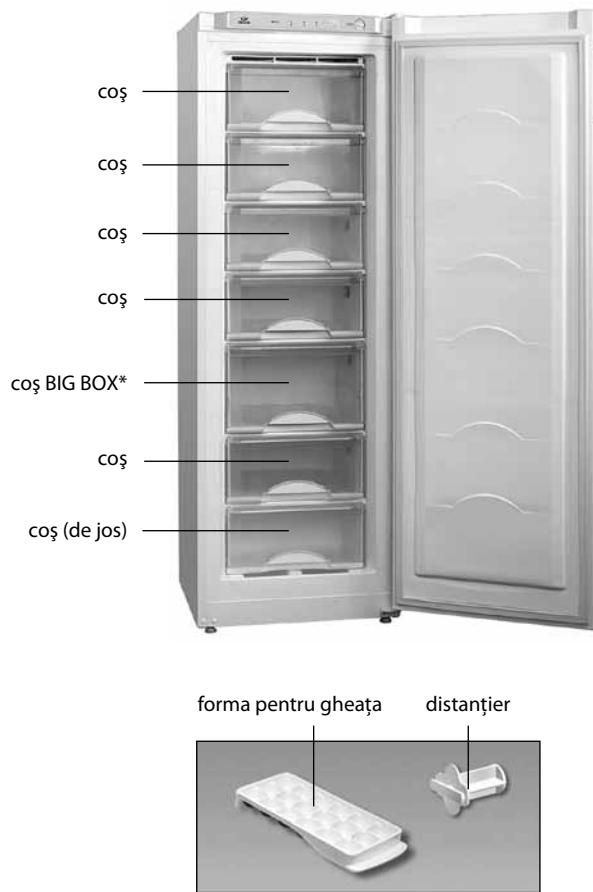
- **mâner de ajustare a temperaturii** (mâner), care se rotește în sens orar și invers. În jurul mânerului sunt marcate cifre începând de la "1", care corespund cu temperatura cea mai ridicată (cea mai mică răcire) – la "7", care arată temperatura cea mai scăzută din congelator;

- **întrerupător (cu tastatură sau butoane)**, care este destinat pentru a activa / dezactiva regimul „Congelare” în congelator.

#### 2.1.2 Lumini:

- **Modul ON** (verde) este aprins tot timpul cât congelatorul este pornit. Se stinge când congelatorul este oprit sau cand nu este curent electric;

- **Modul "Congelare"** (galben) se aprinde când se apăsa butonul "Congelare". Se oprește când se stinge modul, și atunci când congelatorul este oprit;



\* Inclus în setul delivrării pentru M-7204-XXX.

Figura 1 – Congelatorul și componente

- **Temperatura ridicată** (roșu) se aprinde când temperatura în congelator a crescut (de exemplu, atunci când îl porniți prima dată, la încărcarea de o cantitate prea mare de alimente proaspete și la pornirea după decongelare). Flash-ul indicatorului (de exemplu, când ușa ramîne deschisă prea mult timp), nu este o defecțiune a congelatorului: la temperaturi scăzute în congelator indicatorul se oprește automat. Dacă indicatorul rămâne aprins prea mult timp ar trebui să verificați calitatea produselor depozitate și să chemați un inginer de service.

### 2.2 APRINDERE ȘI STINGERE A CONGELATORULUI ON / OFF

**2.2.1** Congelatorul se aprinde când îl conectați la rețeaua electrică folosind mânerul respectiv, în conformitate cu figura 3.

Pentru a stinge congelatorul trebuie să-l scoateți din priza, atunci indicatorul se va stinge.

### 2.3 REGLAREA TEMPERATURII

**2.3.1** Reglarea temperaturii în congelator se face cu ajutorul mânerului aşa cum este arătat în Figura 3. După reglare, temperatura în congelator se menține în mod automat.

La prima pornire, la deschiderea ușii, se recomandă setarea rolei la diviziunea „3” sau „4” sub indicator în conformitate cu desenul 4. Regimul „congelare” trebuie oprit (vezi 2.4). Apoi închideți ușa congelatorului.

În viitor, pentru a selecta temperatură optimă pentru depozitarea alimentelor este necesar să controlați temperatura. În cazul dacă după ajustarea sau schimbarea condițiilor de exploatare compresorul a început să funcționeze continuu, este necesar de a roti rola în direcția reducerii decalajului digital până când se fixează cu clic în termostat.

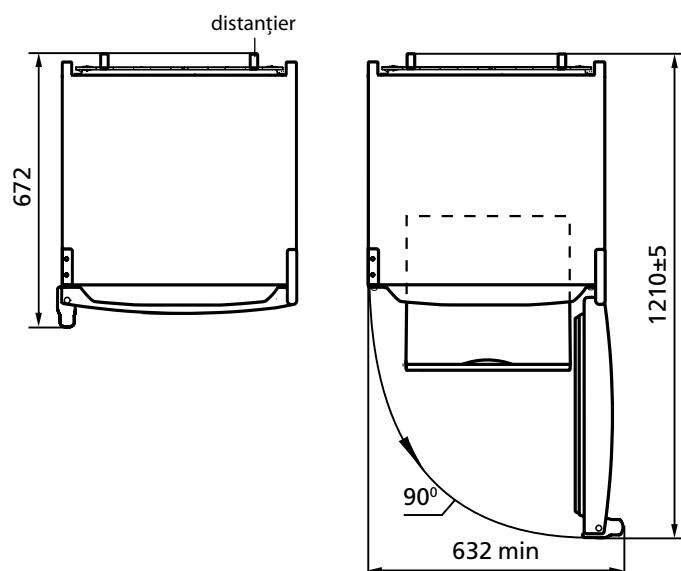
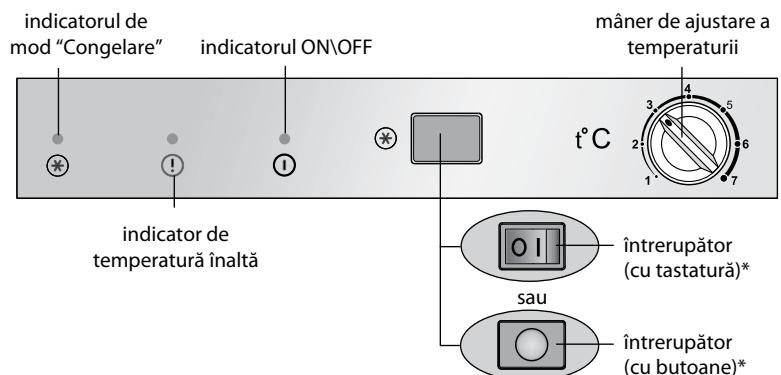


Figura 2 – Congelator (vedere de sus)



\* Este inclus în pachetul de furnizare în funcție de versiunea congelatorului.

Figura 3 – Controale congelatorului

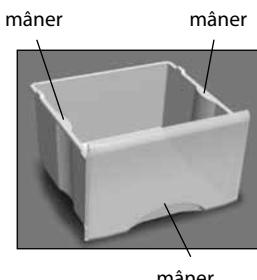


Figura 4 – Coșul BIG-BOX

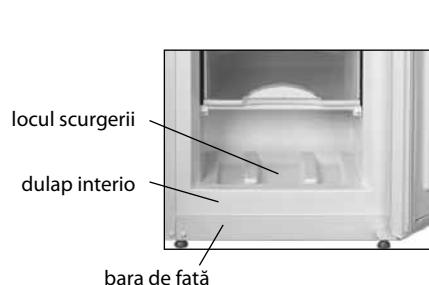


Figura 5 – Colectarea apei

## 2.4 ACTIVAREA / DEZACTIVAREA REGIMULUI „CONGELARE”

**2.4.1** Activarea / dezactivarea regimului „Congelare” se realizează:

- **prin întrerupător (cu tastatură).** Regimul este pornit când tastați marcarea „I”, este oprit atunci când tastați marcarea „0”;
- **prin întrerupător (cu butoane).** Regimul este pornit când tastați o singură dată, este oprit atunci, când tastați repetat sau se va opri automat peste 48 de ore.

**2.4.2** la activarea regimului i „Congelare”, indicatorul se aprinde; când este oprit, se stinge.

**ATENȚIE! Lipsa de curent electric nu afectează activitatea ulterioară a congelatorului: după reluarea alimentării congelatorul continuă să lucreze în modul prestatibil și la temperatură anterioară.**

Tabel 1 – Fișă tehnică

DENUMIREA	Valoare	Valorile corespunzătoare caracteristicilor sunt indicate în cardul de garanție
Marcă Comercială		
Modelul		
Categoria de frigider <sup>1)</sup>		
Clasa de eficiență energetică <sup>2)</sup>		
Consumul anual de energie nominală la temperatura ambientă plus 25 °C, kW·h/an <sup>3)</sup>		
Volum nominal util, dm <sup>3</sup>		
Compartiment fără formare de îngheț (No Frost)		
Durata nominală a creșterii temperaturii alimentelor în congelator de la minus 18 °C la minus 9 °C, h		
Capacitatea nominală de congelare la temperatura ambientă plus 25 °C, kg/zi		
Clasă climatică <sup>4)</sup>		
Nivelul de putere acustică corectat, dB, nu mai mult		
Dispozitiv încorporat		
Volumul total nominal brutto, dm <sup>3</sup>		
Zona utilă de depozitare utilă, dm <sup>2</sup>		
Dimensiuni totale, mm	înălțime lățime adâncime	
Greutatea netă maximală, kg, nu mai mult de		
Temperatura de depozitare a alimentelor congelate, °C, nu mai mult de		
Productivitatea zilnică nominală pentru formarea gheții, kg		
Conținutul de argint, g		
Conținutul de aur, g		

<sup>1)</sup> Categoria este definită în conformitate cu STB 2474-2020.  
<sup>2)</sup> De la A +++ (cel mai eficient) până la G (cel mai puțin eficient).  
<sup>3)</sup> Consumul de energie electrică se bazează pe rezultatele unui test standard efectuat în decurs de 24 de ore. Consumul real de energie depinde de modul în care se va utiliza dispozitivul de refrigerare și de locul unde acesta este instalat.  
<sup>4)</sup> Dispozitivul este destinat utilizării la o temperatură ambientă de la plus 10 °C la plus 43 °C.  
Notă – Valorile parametrilor sunt determinate în laboratoarele echipate special folosind anumite metode.

## 3 FUNCȚIONAREA CONGELATORULUI

### 3.1 RECOMANDĂRI PENTRU CONGELARE ȘI DEPOZITARE A PRODUSELOR PROASPETE

**3.1.1** Este recomandat să congelați cel mult două coșuri de produse (în afara coșului de jos).

**3.1.2** În congelatorul M-7204-XXX în conformitate cu figura 4, la coșul BIG-BOX puteți congela mai mult de 14 kg de alimente proaspete, pe un raft – 15 kg.

**3.1.3** La modelele M-7203-XXX, M-7204-XXX coșul de jos, precum și coșul al treilea pe partea de sus și raftul dedesubt, sunt destinate numai pentru depozitarea alimentelor congelate.

## 4 DECONGELAREA ȘI CURĂȚAREA CONGELATORULUI

**4.1** În timpul dezghetării congelatorul, apa care apare când se topește stratul de zapadă trebuie să fie ștersă din zona de scurgere cu un material absorbant în conformitate cu Figura 5. Apoi congelatorul trebuie să fie spălat și șters bine.

**ATENȚIE! Nu permiteți scurgerea apei în timpul dezghetării și curățării congelatorului. Dacă apa ajunge la consola frontală a carcasei interne și externe, vezi Figura 5, aceasta poate provoca coroziunea exterioră a congelatorului și a pieselor de congelare automate, cît și perturbarea materialelor de izolare, ceea ce duce la formarea fisurilor interne și la eşecul congelatorului.**

## 5 TEHNICĂ (MICROFICHE) ȘI ECHIPAMENTUL

**5.1** Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesori sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

**5.2** În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 6, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

Tabel 2 – Piese de completare

DENUMIRE	Cantitate, bucăți
Coș (de jos)	
Coș	
Formă pentru gheată	
Distanțier	

Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție

ATLANT	Volumul nominal total brutto, dm <sup>3</sup> : Volumul nominal util, dm <sup>3</sup> : Capacitate nominală de congelare: Tensiune nominală: Curent nominal: Agent frigorific: R600a/Agent de spumare: C-pentan Masa agentului frigorific: Made in Republica Belarus AAI "ATLANT", bulevardul Pobeditelei, 61, or. Minsk
Denumirea modelului și executării produsului Clasă climatică a produsului Documentul normativ Clasă de eficiență energetică Mărci de conformitate	

Figura 6 – Tabel

## 1 MUZLATKICHNING TAVSIFI

**1.1** 1-rasmga muvofiq, muzlatkich sarhil mahsulotlarni muzlatish, muzlagan mahsulotlarni savatlarda saqlash, oziq-ovqat mahsulotlari uchun mo'jallangan muzni tayyorlash uchun mo'jallangan.

Muzlatkich ikki rejimdan birida ishlashi mumkin – «Saqlash» rejimida yoki «Muzlatish» rejimida.

**1.2** Muzlatkichdan tashqi muhitdagi havo harorati plus 10 °C dan plusy 43 °C gacha bo'lgan sharoitda foydalanish lozim.

**1.3** Muzlatkichdan foydalanish uchun zarur bo'lgan umumiy joy 2-rasmida millimetrlarda ko'rsatilgan gabarit o'lchamlari bilan belgilanadi. Muzlatkichning ichidan uning tarkibiy qismlarini to'siqsiz chiqarib olish uchun, eshikni kamida 90° burchak bilan ochish lozim.

## 2 MUZLATKICH ISHINI BOSHQARISH

### 2.1 BOSHQARISH ORGANLARI

**2.1.1** 3-rasmga muvofiq, boshqarish organlari quyidagilar:

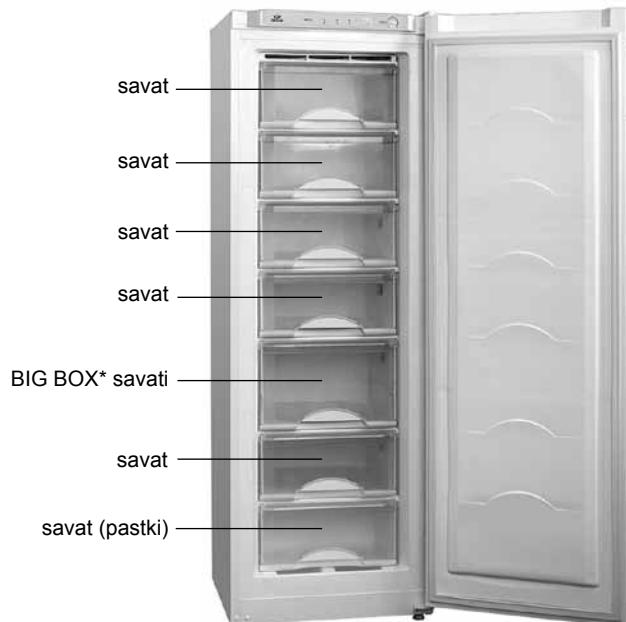
– **haroratni rostlash dastagi** (keyingi o'rinnlarda – dastak), u soat strelkasi yo'nalishida va bunga qarama-qarshi yo'nalishida buraladi. Dastak atrofida raqamli bo'limlar aks ettirilgan: «1» bo'limi kameradagi eng yuqori haroratga muvofiq keladi (eng kam darajada sovitish), «7» bo'limi – eng past harorat (eng ko'p darajada sovitish);

– muzlatgichda «Muzlatish» rejimini yoqish/o'chirish uchun mo'ljallangan (**klaviatura yoki tugma**li yoqish/o'chirish tugmasi).

#### 2.1.2 Yorug'lik indikatorlari:

– **ishga tushishi** (yashil rangli). Muzlatkich ishlayotgan bo'lsa, doimo yonib turadi. Muzlatkich o'chirilganda yoki elektr tarmog'ida kuchlanish mayjud bo'limganda o'chadi;

– **«Muzlatish» rejimi** (sariq rangli). «Muzlatish» rejimi ishga tushirilganda yonadi. Rejim o'chirilganda, shuningdek muzlatkich o'chirilganda – o'chadi;



\* M-7204-XXX yetkazib beriluvchi tarkibga kiradi

1-rasm – Muzlatkich va uning tarkibiy qismlari

– **Yuqori harorat** (qizil rangli). Muzlatkichdagagi harorat ko'tarilganda yonadi (misol uchun muzlatkich ilk bor ishga tushirilganda, ko'p miqdorda yangi mahsulotlar solinganda, muzi tushirilgandan so'ng ishlataliganda). Indikatorning qisqa muddatga yonishi (misol uchun, eshik uzoq vaqt ochiq turganda) muzlatkichning nosozlik alomati hisoblanmaydi: muzlatkichda harorat pasaygandan so'ng indikator avtomatik tarzda o'chadi. Indikator uzoq vaqt davomida yonib turganda saqlanayotgan mahsulotlarning sifatini tekshirish va servis xizmati mexanigini chaqirish lozim.

### 2.2 MUZLATKICHNI ISHGA TUSHIRISH/O'CHIRISH

**2.2.1** Muzlatkichni ishga tushirish uni elektr tarmog'iga ulaganda amalga oshadi – 3-rasmga muvofiq ishga tushish indikatori yonadi.

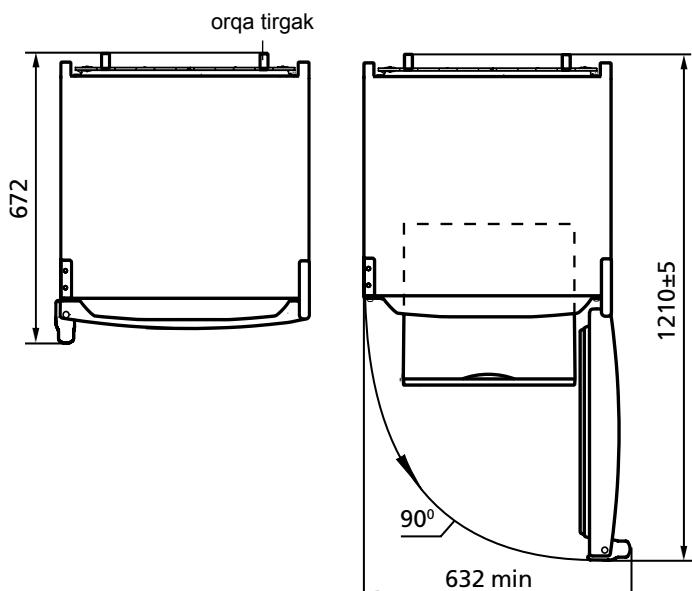
Muzlatkichni o'chirish uchun uni elektr tarmog'idan uzish lozim – indikator o'chadi.

### 2.3 HARORATNI ROSTLASH

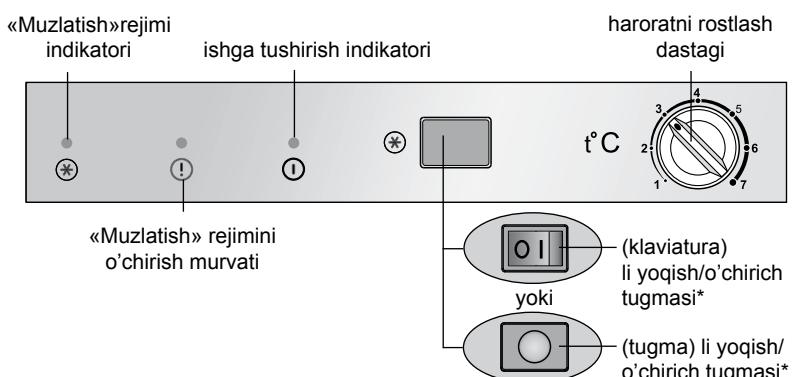
**2.3.1** Muzlatkichdagagi haroratni rostlash 3-rasmga muvofiq dastak yordamida amalga oshiriladi.

Birinchi marta yoqilganda, eshikni olib, rolikni 4-rasmga muvofiq «3» yoki «4» bo'linmaga o'rnatish tavsisi qilinadi. «Muzlatish» rejimi o'chirilgan bo'lishi kerak (2.4 qarang). Keyin muzlatish kamerasining eshigini yoping.

Keyinchalik, mahsulotlarni saqlash uchun optimal haroratni tanlash maqsadida haroratni rostlash zarur. Agar harorat rostlangandan so'ng yoki foydalanish sharoitlari o'zgargandan so'ng kompressor tinimsiz ishlayotgan bo'lsa, dastakni asta-sekinlik bilan raqamli bo'limlarning kamayish tomoniga qarab yo'naltirigan holda, termorostlagichning

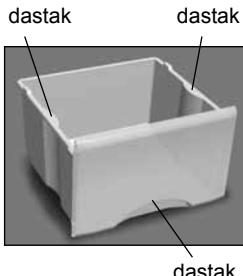


2-rasm – Muzlatkich (yuqoridan ko'rinishi)

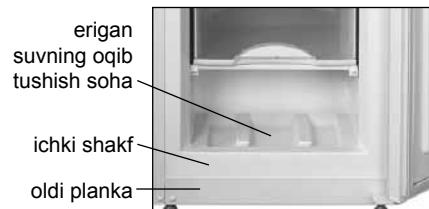


\* Muzlatgichning yig'ilishiga qarab yetkazib berish to'plamiga kiritilgan.

3-rasm – Muzlatkichning boshqarish organlari



4-rasm – BIG-BOX savati



5-rasm – Erigan suvni yig'ib olish

shiqillagan tovushi chiqqunga qadar burash lozim. Harorat rostlangach, muzlatkichdag'i harorat avtomatik tarzda ushlab turiladi.

#### 2.4 «MUZLATISH» REJIMINI YOQISH / O'CHIRISH

**2.4.1** «Muzlatish» rejimi yoxqish / o'chirish quyidagicha amalga oshiriladi:

– (**klaviatura**) li yoqish/o'chirish tugmasi orqali. «I» belgisini bosganingizda rejim yoqiladi, «0» belgisini bosganingizda esa o'chadi;

– (**tugma**) li yoqish/o'chirish tugmasi orqali. Bir marta bosilganda rejim yoqiladi, yana bosilganda esa yoki 48 soatdan so'ng avtomatik ravishda o'chadi.

**2.4.2** «Muzlatish» rejimi yoqilganda indikator yonadi, o'chirilganida esa u o'chadi.

**DIQQAT!** Elektr tarmog'ida kuchlanish berilishining to'xtatilishi muzlatkichning keyingi ishlashiga ta'sir o'tkazmaydi: elektr tarmog'ida kuchlanish berilishi tiklangach, muzlatkich ilgari o'rnatilgan rejimlarda va ilgari belgilangan harorat bilan ishlashda davom etadi.

#### 1-jadvali – Texnik varaq

NOMI	Qiymati						
Tovar belgisi							
Modeli							
Sovituvchi moslama toifasi <sup>1)</sup>							
Energetik samaradorlik sinfi <sup>2)</sup>							
Plyus 25 °C atrof muhit haroratida nominal yillik quvvat iste'moli, kVt•s/yil <sup>3)</sup>							
Nominal foydalı hajm, dm <sup>3</sup>							
Qirov hosil bo'lmaydigan bo'linma (No Frost)							
Muzlatkich oziq-ovqat mahsulotlari haroratining nominal qo'tarilish vaqtini minus 18 °C dan minus 9°C gacha, soat							
Plyus 25 °C, atrof muhit haroratida nominal muzlatish xususiyati, kg/sut							
Iqlim (klimatik) sinfi <sup>4)</sup>							
Tovushli quvvatning tahrirlangan darajasi, dB, ortig'i bilan							
Ichiga o'rnatiladigan asbob							
Nominal umumiy brutto hajmi, dm <sup>3</sup>							
Nominal foydalı saqlash maydoni, dm <sup>2</sup>							
Gabarit o'lchamlari, mm	<table border="1"> <tr> <td>balandligi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>eni</td><td></td> </tr> <tr> <td>chuqurligi</td><td></td> </tr> </table>	balandligi		eni		chuqurligi	
balandligi							
eni							
chuqurligi							
Netto og'irligi, kg, ortiq emas							
Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash harorati, °C dan yuqori emas							
Muz hosil qilish bo'yicha nominal sutkali unumdarlik, kg							
Tarkibidagi kumush miqdori, g							
Tarkibidagi oltin miqdori, g							

<sup>1)</sup> Toifa 2474-2020 ga muvofiq belgilangan.

<sup>2)</sup> A+++ (eng yuqori samarali)dan G (eng kam samarali)gacha.

<sup>3)</sup> Elektr energiyasi iste'moli, 24 soat davomida olib boriladigan standart sinov natijalariga asoslangan. Haqiqiy energiya iste'moli, sovituvchi moslama qanday qilib va qo'erga o'rnatilishiga bog'liq bo'ladi.

<sup>4)</sup> Jihoz, plyus 10 °C dan plyus 43 °C gacha bo'lgan atrof muhit haroratida ishlatishga mo'ljallangan.

Izoh – Parametrlar qiymatlarini aniqlash, ma'lum uslublar bo'yicha maxsus jihozlangan laboratoriyalarda amalga oshiriladi.

### 3 MUZLATKICH DAN FOYDALANISH

#### 3.1 SARHIL MAHSULOTLARNI MUZLATISH VA SAQLASH BO'YICHA TAVSIYALAR

**3.1.1** Muzlatiluvchi sarhil mahsulotlarning yo'l qoyilishi mumkin bo'lgan hajmi – ko'pi bilan ikki savat (pastkisidan tashqari).

**3.1.2** M-7204-XXX muzlatkichida 4-rasmga muvofiq BIG-BOX savatida og'irligi 14 kg dan ortiq bo'lмаган miqdorda, polkada esa – 15 kg gacha miqdorda sarhil mahsulotlarni muzlatish mumkin.

**3.1.3** M-7203-XXX, M-7204-XXX rusumlarida pastki savat, shuningdek yuqorida uchinchi savat va uning ostidagi polkalar faqat muzlagan mahsulotlarni saqlash uchun mo'jallangan.

### 4 MUZLATKICH DAN ERIGAN SUVLARNI OLIB TASHLASH

**4.1** Muzlatkichni muzidan tushirayotganda, muzli qoplam erib tushishiga qarab, 5-rasmga muvofiq erigan suvni oqib tushish sohasidan namlikni oson shimib oluvchi material yordamida olib tashlash lozim. Shundan so'ng muzlatkich yuvib tashlanadi va quruq qilib artiladi.

**DIQQAT!** Muzlatkichni muzidan tushirayotganda va uni tozalayotganda erigan suvni muzlatkichdan oqib chiqib ketishiga yo'l qo'y mang ,chunki suv old plankaning ichki shkafga tutashgan joyiga tushib, muzlatkichning tashqi shkafning va muzlatish aggregatining korroziyasiga olib kelishi, issiqlik izolyatsiyasini buzishi, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishiga va muzlatkich shkafning ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

### 5 TEXNIK VARAQ (MIKROFISHA) VA KOMPLEKTASIYA

**5.1** Texnik xususiyatlar va komplektdagi buyumlar nomlari 1 va 2 jadvallarda ko'rsatilgan.

**5.2** Jadvaldagi buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida berilgan. 6 rasmidagi xususiyatlar nomlari buyumning jadvalida ko'rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.

#### 2-jadvali – Komplekt tarkibi

NOMI	Adadi, dona
Savat (pastki)	
Savat	
Muz uchun shakl	
Orqa tirkak	

Tafsilotlarga mos keluvchi qiyomatlar, kafolat xaritasida ko'rsatilgan

ATLANT	<p>Nominal umumiy brutto hajmi, dm<sup>3</sup>: Nominal foydalı hajmi, dm<sup>3</sup>: Nominal muzlatish quvvati: Nominal kuchlanish: Nominal tok: Xladagenti: R600a/Sochuvchi: C-Pentane Xladagent og'irligi: Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan YoAJ «ATLANT», Pobediteli pr., 61, Minsk sh.</p>

#### 6-rasm – Jadvali

## 1 ТАВСИФИ САРМОДОН

**1.1** Сармодон тибки расми шумораи 1 барои нигањдории мањсулоти тару тоза, ыифзи маводњои яхкарда дар дохили сабадњо, тайёр намудани яхи истемолї пешбинї шудааст.

Сармодон метавонад дар ду ъюлати корї ќарор дода шавад – ъюлати «Нигањдорї» ва ъюлати «Яхкунонї».

**1.2** Сармодонро дар ъюлати мављудияити ъярорати муњити атроф аз 10 дараља гармї то 43 дараља гармї бояд истифода кард.

**1.3** Фазои умумие, ки барои истифодабарии сармодон лозим аст тибки ъяљми андоанье таъйин мешавад, ки дар расми шумораи 2 бо миллиметр нишон дода шудаанд. Барои бо осони берун овардани ашёёни дохили сармодон, имкони кушодани дари он бо кунъли на камтар аз 90 дараља лозим мебошад.

## 2 ИДОРАИ КОРИ САРМОДОН

### 2.1 НИЊОДЊОИ ИДОРАКУНЇ

**2.1.1** Тибки расми 3 нињодњои идоракунї иборатанд аз:

– **дастаси танзими ъярорат** (аз ин ба байд «дастак», ки бо гардиши аќрабаки соат ва мӯқобили он тоб меҳурад. Давродаври он бо рақамҳо тақсимот шудааст ва рақами «1» баёнгари ъярорати аз ъама баланд дар дохили сармодон мебошад (сардии аз хама кам). Рақами «7» нишон медињад, ки ъярорати аз ъама камтар (сардии аз хама бештар) барќарор аст;

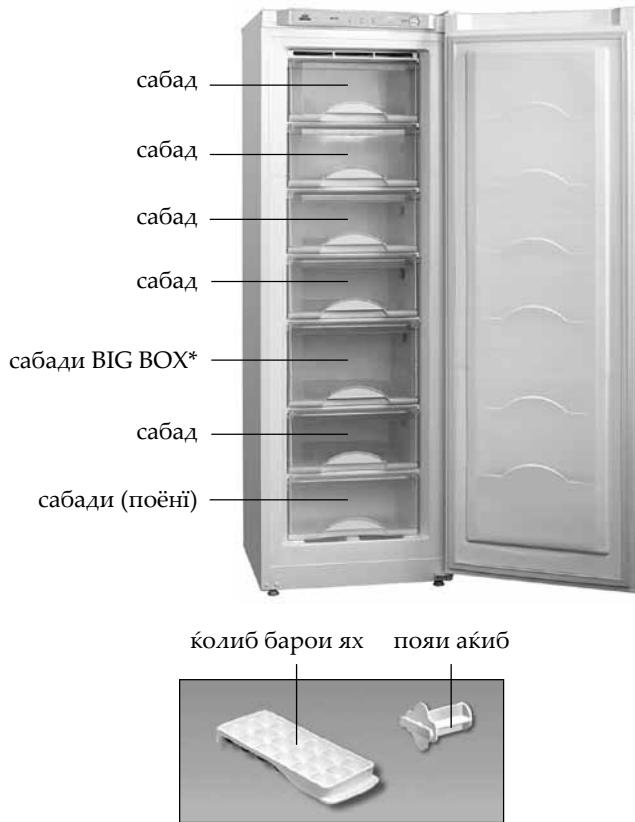
– **калидак (клавишави ва ё тутматчадор)**, ки барои гирон кардан / хомуш кардани речай «Яхкунонї» дар яхкунонандага пешбини карда шудааст.

**2.1.2** Танзимкунакњои равшаної:

– **равшан кардан** (ранги сабз). Дар ъюлати кор кардани сармодон ъамеша равшан мебошад. Дар сурати хомуш кардани сармодон ва ё набудани қувваи барќ дар шабака он хомуш мешавад;

– **ъюлати «Яхкунонї»** (ранги зард). Замони равшан соҳтани ъюлати «Яхкунонї» он дармегираад. Ўянгоми хомуш кардани ин ъюлат, инчунин замони аз барќ лудо кардани сармодон хомуш мешавад.

– **ъярорати боло** (ранги сурх). Дар юнгоми боло рафтани



\* Ба маљмӯи васоили M-7204-XXX дохиланд.

Расми 1 – Сармодон ва ќисмъои бо он ъямроњ

ъярорати сармодон (масалан, ваќте онро аввалин бор равшан мекунед, замоне мањсулоти зиёдро дохили он мегузоред, пас аз об кардани ях онро дубора равшан месозед)ин чароғ дармегираад. Равшан шудани танзими ъярорати боло барои қўтоњмуддат (масалан, замоне ки бинобар боз гузоштани дари сармодон ин чароғак дармегираад) баёнгари корношоям шудани он на-мебошад. Пас аз поён омадани ъярорати дохили сармодон ин чароғак худ ба худ хомуш мешавад. Агар чароғи сурх муддати дароз хомуш нашавад, лозим аст сифати мањсулоти дохили онро мушоњида намуда ва устои ҳадамоти таъмириро даъват намоед.

### 2.2 РАВШАН/ХОМУШ/КАРДАНИ САРМОДОН

**2.2.1** Равшан кардани сармодон аз тарики пайваст намудани он ба шабакаи барќ ба амал меояд- дар ин ъюлат танзимкунаки ба кор даромадан, тибки расми 3 дармегираад.

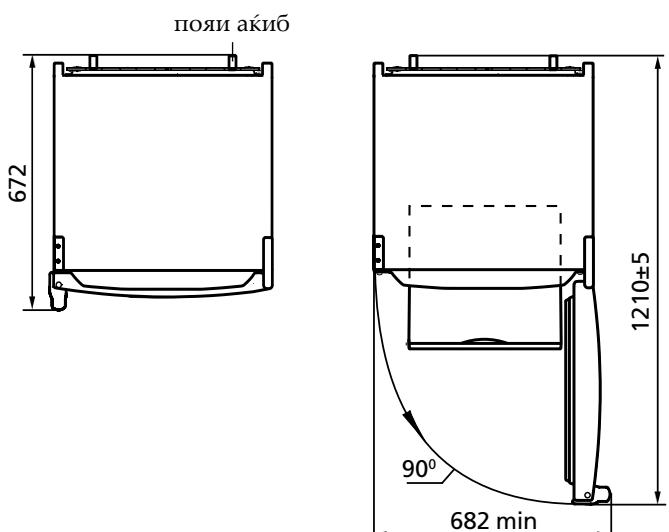
Барои хомуш кардани сармодон лозим аст онро аз барќ лудо кунед ва он гонъ танзимкунак низ аз кор мемонад.

### 2.3 ТАНЗИМИ ЪЯРОРАТ

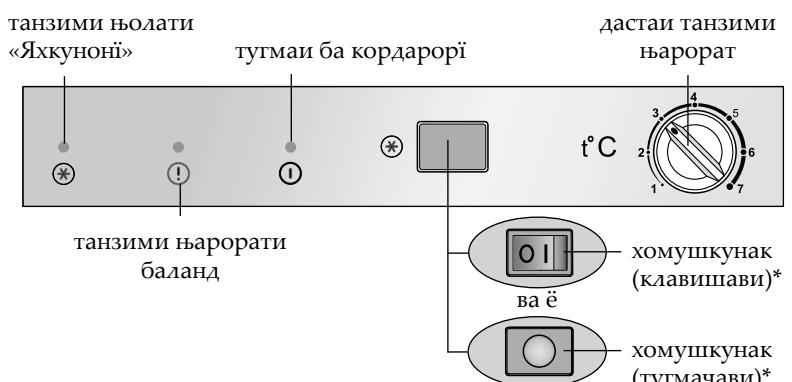
**2.3.1** Танзими ъярорат дар сармодон бо қўмаки дастак анъом гирифта ва он тибки нишондоди расми 3 ба амал оварда мешавад. Пас аз анъоми танзим, ъярорат дар дохили сармодон ба таври автоматик Ѽараён мегираад.

Ҳангоми якум гиронкуни тавсия дода мешавад, баробари кушодани дар, гидриракча ба тақсимоти «3» ва ё «4» зери ишора мутобики расми 4 устувор карда шавад. Речай «Яхкунонї» бояд хомуш карда шуда бошад (ниг. 2.4). Сипас дари яхкунонандаро пушед.

Дар оянда ба маќсади интихоби ъярорати мувофиқи нигањдории мањсулот лозим аст ъяроратро танзим кунед. Мазкур боло дар сади рањбарони хољагиҳо Ѽањонро занон ташкил мекунанд ва ин метавонад тавлиди гизоро дар давлатъои дар ъюли рушд солона сад афзоиш ва гуруснагиро дар сад кохиш динад.

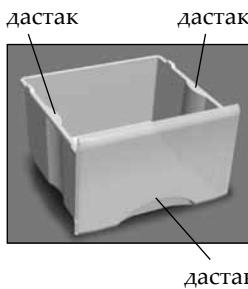


Расми 2 – Сармодон (намуд аз боло)



\* Ба маҷмуи таҳвил вобаста аз иҷрои сармодон ворид мешавад.

Расми 3 – Нињодњои идораи сармодон



Расми 4 – Сабади BIG-BOX



Расми 5 – Јамъшавии яхи общуда

## 2.4 ГИРОНКУНИ / ХОМУШКУНИИ РЕЧАИ «ЯХКУНОНИ»

2.4.1 Гиронкуни/хомушкунии речай «Яхкунони» чунин амали карда мешавад:

- бо хомушкунак (клавишави). Речай ҳангоми пахш кардан ба ишораи «1» гирон карда шуда, ҳангоми пахш кардан ба ишораи «0» хомуш карда мешавад;

- бо хомушкунак(тутмачави). Речай ҳангоми як маротиба пахш кардан гирон карда шуда, ҳангоми пахши такрори ва ё ба таври автоматики бо гузаштани 48 соат хомуш карда мешавад.

2.4.2 Ҳангоми гирон кардани речай «Яхкунони» индикатор гирон мешавад, ҳангоми хомушкунни – хомуш мешавад.

**ТАВАЛЬЛҮН!** Қатъ гардидали интиқоли нерўи барк дар шабака ба фаъолияти баъдии сармодон таъсиргизор намебошад: пас аз интиқоли дубораи барк ба шабака сармодон тибки

## Жадвали 1 – Варақаи техникий

НОМГҮЙ	Мағұхум			
Аломати маңсулот				
Навъ				
Категорияи таҷизоти хунуккунанда <sup>1)</sup>				
Қобилиятнокии самаранокии энергетикий <sup>2)</sup>				
Масрафи солонаи барк дар ҳарорати мұхити атрофи +25 °C, кВт·с <sup>3)</sup>				
Ҳачми фойданок, дм <sup>3</sup>				
Қисмати беяхкунй (NoFrost)				
Вақти нишондодашуудаи афзоиши ҳарорати маңсулоти гизой дар қисмати яхдон аз -18 °C то -9 °C, с				
Қобилияти яхкунонии нишондодашууда дар ҳарорати мұхити атроф +25 °C, кг/дар 1 шабонарүз				
Гурӯҳи ҳарорат <sup>4)</sup>				
Дарақаи таңзимшудаи шиддати садо, дБ, на зиёд				
Дастгоҳи наසқунанда				
Нишондоди ҳачми умумии брутто, дм <sup>3</sup>				
Нишондоди масоҳати судманди нигоҳдорӣ, дм <sup>2</sup>				
Андоzaҳо, мм	<table border="1"> <tr> <td>баландӣ</td> </tr> <tr> <td>пахнӣ</td> </tr> <tr> <td>умк</td> </tr> </table>	баландӣ	пахнӣ	умк
баландӣ				
пахнӣ				
умк				
Ҳачми холис нетто, кг, на зиёдтар аз				
Ҳарорати нигоҳдории маңсулоти яхзадаи хӯрока, °C, на зиёдтар аз				
Нишондоди истехсоли шабонаи ях, кг				
Нигоҳдории нуқра, г				
Нигоҳдории тилло, г				

Мағұхмое, ки мутобиқи тавсироти дар варақаи кафолат зикр гарылдаанд

<sup>1)</sup> Категория тибки СТБ 2474-2020 муайян гардидааст.

<sup>2)</sup> Аз А+++ (самаранокиебештар) то G (самаранокикамтар).

<sup>3)</sup> Масрафи барк дар асоси натиҷаҳои озмоишҳои маъмулие, ки дар давоми 24 соат гузаронида шудаанд. Масрафи воқеӣ вобаста ба тарзи ҷойгиришавӣ ва насиби яхдон вобаста мебошад.

<sup>4)</sup> Дастгоҳ барои истифода дар ҳарорати мұхити атрофи +10 °C то +43 °C дар назар гирифа шудааст.

Эзоҳ – Муайян кардани параметрҳо дар озмоишгоҳҳои маҳсуси мұчаҳазшуда бо усули хос иҷро мегардад.

низоме, ки қаблан барояш таңзим карда будед, бо ъамон ъярорати пешин корашро давом медињад.

## З ИСТИФОДАИ САРМОДОН

### 3.1 ТАВСИЯХО ОИДИ ЯХКУНОНІ ВА НИГАНДОРИИ МАЊСУЛОТИ ТАРУ ТОЗА

3.1.1 Миќдори ильозатдодаи маңсулоти тару тоза, ки ях карда мешаванд набояд аз ду сабад бештар бошад (ба истиснои сабади поёни).

3.1.2 Дар сармодони M-7204-XXX дар сабади BIG-BOX тибки расми 4 метавон то 14 кг маңсулоти тару тозаро ях кард, дар қафасаю бошад 15 кг маңсулотро гузаштан имкон дорад.

3.1.3 Дар сармодонъои модели M-7203-XXX, M-7204-XXX сабади поёни, инчунин сабади сеюм аз боло ва қафасаи зери он танъю барои нигандории маңсулоти яхкарда пешбинӣ шудаанд.

## 4 БЕРУН СОХТАНИ ОБЊОИ ЙАМЪШУДА АЗ САРМОДОН

4.1 Дар аснои об кардани яхи дохили сармодон оби ѡамъшударо бояд тибки расми 5, бо ёрии маводе, ки обро хуб мекашад хориль намуд. Пас аз он сармодон шустушӯ гардида, хушк карда мешавад.

**ТАВАЛЬЛҮН!** Йаңғоми хушк кардани оби ѡамъшуда дар дохили сармодон дар аснои обкунии яхи он ё поккорӣ, ба таровиши об имкон надињед. Зоро ин об ба баданаи дохилии сармодон фуру рехта ва тибки расми 5 баданаи берунии сармодонро ба фарсадагӣ ва занг гирифтор месозад. Ин дар навбати худ элементъои агрегати сармодонро аз кор бароварда, системаи муњофизат аз гарморо вайрон намуда, дар баданаи дохилӣ ва берунии сармодон шикофињоро эъод менамояд.

## 5 ВАРАҚАИ ТЕХНИКӢ (МИКРОФИША) ВА ҶАМЪКУНИЙ

5.1 Номгузории маълумоти техникии ва комплекси нишондода-шудааст мутобибыан дар жадвали 1 ва 2.

5.2 Дар жадвали мадумотиои техники бо забони тоҷики нишон додашудааст. Номгузории маълумот дар сурати 6 нишондодашуда-аст, зарур аст бо маълумотъо дар жадвали ижро мутобибыат намояд.

## Жадвали 2 – Қисматъои ъамроњ

Номгүй	Миќдор, дона.
Сабад (поёни)	
Сабад	
Қолиб барои ях	Дар корти кафолатӣ ишора шудааст
Пояи ақиб	

ATLANT	Ҳачми номиналии умумии брутто, дм <sup>3</sup> : Ҳачми фойданоки номи, дм <sup>3</sup> : Қобилияти номиналии яхкунонӣ: Қувваи барқи номиналий: Ҷараёни қувваи барк: Ҳладагент: R600a/Кафкунонак: C-Pentane Массаи ҳладагента: Дар Чумхурии Беларусь истехсол карда шудааст ЧПА "АТЛАНТ", Хиёбони Победителей, 61, шаҳри Минск
--------	---

## Расми 6 – Жадвали

## 1 ТОНДУРГУЧТУН СҮРӨТТӨМӨСҮ

**1.1** 1-сүрөткө ылайык, тондургуч жаңы азық-тұлұктөрдү тондурууга, тондурулган азық-тұлұктөрдү корзиналарда сактоого жана тамак-аш музун даярдоого арналған.

Тондургуч эки режимдин биринде: «Сактоо» режиминде же «Тондуруу» режиминде иштей алат.

**1.2** Тондургучту курчап турған чөйрөнүн плюс 10 °C дан плюс 43 °C чейинки температурада пайдалануу керек.

**1.3** Тондургучту пайдаланууга зарыл болгон жалпы мейкиндик 2-сүрөттө миллиметр менен көрсөтүлгөн габариттик өлчөмдерүү менен аныкталат. Тондургучтун ичинен себилдегичтерин тоскоолдуксуз алып чыгуу үчүн эшикти 90° кем эмес бурчка ачуу зарыл.

## 2 ТОНДУРГУЧТУН ИШТӨӨСҮН БАШКАРУУ

### 2.1 БАШКАРУУ ТҮЗҮЛҮШТӨРҮ

**2.1.1** 3-сүрөткө ылайык башкаруу түзүлүштөрү болуп төмөнкүлөр эсептелинет;

– **температураны жөнгө салғыч тутка** (мындан ары тутка) ал сааттын жебесинин жүрүшү менен жана ага каршы дагы буралат. Тутканы тегерете санараптик белгилер жайгашкан: «1» белги камерадагы әң жогорку температурага (әң аз муздатуу) дал келет, «7» белги – әң төмөнкүнү (әң жогорку муздатуу);

– тондургучтагы «Тондуруу» режимин күйгүзүүгө/өчүрүүгө арналған бурагыч (клавишалуу же баскыч менен).

#### 2.1.2 Жарыктын индикаторлору:

– **ишке киргизүү** (жашыл түс). Тондургуч иштеп жатканда дайыма күйүп турат. Аны ажыратканда же электр тармагында чыңалуу жок кезинде өчөт;

– **«Тондуруу» режими** (сары түс). «Тондуруу» режимин иштеткенде күйёт. Режимди ажыратканда жана ошондой эле тондургучту ажыратканда өчөт;



\* М-7204-XXX нын комплектине кирет.

1- сүрөт – Тондургуч жана себилдегичтери

– **жогорку температура** (кызыл түс). Тондургучта температура жогорулап кеткенде күйёт (мисалы, алгачкы иштетүүде, көп өлчөмдөгү жаңы азық-тұлұктөрдү салууда, эриткендөн кийин кошууда). Индикатордун кыска убакытка иштөөсү (мисалы, эшик көпкө ачылып турганда) тондургучтун бузуктугунун белгиси эмес, тондургучтагы температуранын төмөндейсүндө индикатор автоматтык түрдө өчөт. Индикатордун узак убакытка күйүсүндө сакталып жаткан азық-тұлұктөрдүн сапатын текшерүү зарыл жана тейлөө кызматынын механигин чакыруу керек.

### 2.2 ТОНДУРГУЧТУ ИШКЕ КИРГИЗҮҮ/АЖЫРАТУУ

**2.2.1** Тондургучту ишке киргизүү аны электр тармагына кошууда жүргүзүлөт – 3-сүрөткө ылайык ишке киргизүүнүн индикатору күйёт.

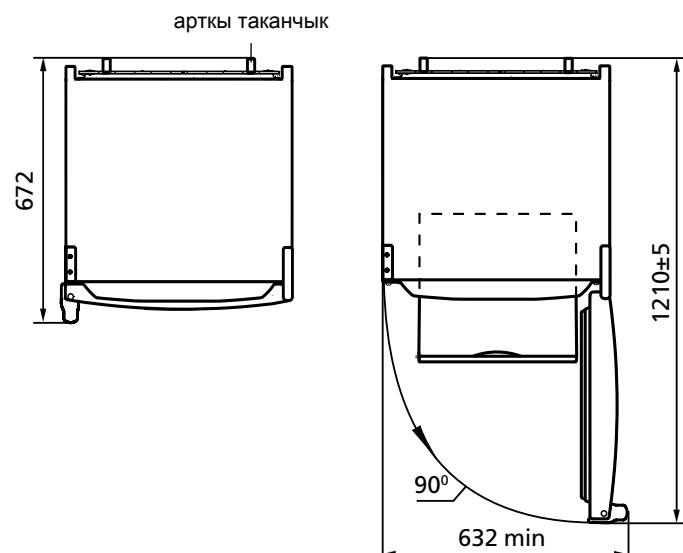
Тондургучту ажыратуу үчүн аны электр тармагынан ажыратуу керек – ошондо индикатор өчөт.

#### 2.3 ТЕМПЕРАТУРАНЫ ЖӨНГӨ САЛУУ

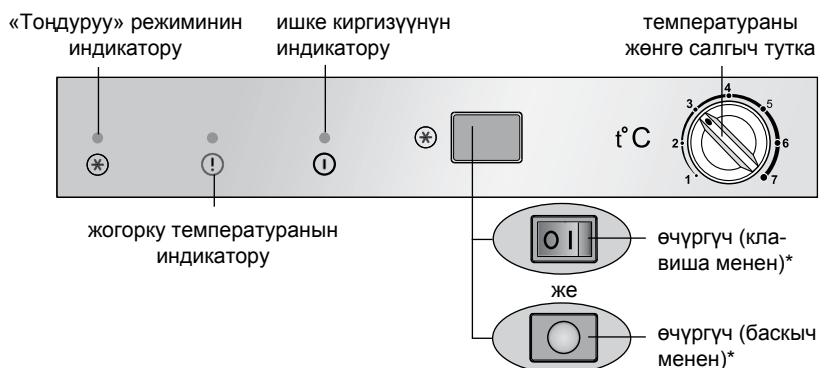
**2.3.1** Тондургучтагы температураны жөнгө салуу 3-сүрөткө ылайык тутканын жардамы менен жүргүзүлөт. Жөнгө салуудан кийин тондургучтагы температура автоматтык түрдө кармалып турат.

Биринчи жолу күйгүзүүдө эшикти ачып, роликти «3» же «4» бөлүнүүлөрүнө 4-сүрөткө ылайык көрсөткүчтүн астында орноттуу сунушталат. «Тондуруу» режими өчүрүлүшү керек (2.4 кар.). Андан кийин тондургучтун эшигин жабуу зарыл.

Андан ары азық-тұлұктуу сактоо үчүн оптимальдуу температураны тандоо үчүн температураны жөнгө салууну жүргүзүү

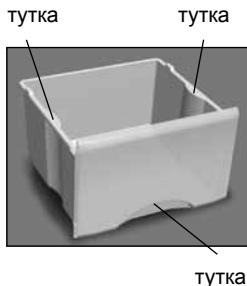


2-сүрөт – Тондургуч (үстүнөн Караганда)



\* Тондургучтун жасалышына жараша комплектинин тобуна кирет.

3-сүрөт – Тондургучтун башкаруу түзүлүштөрү



4-сүрөт – BIG-BOX корзинасы



5-сүрөт – Эриген сууну чогултуу

зарыл. Эгер жөнгө салынгандан кийин же колдонуу шарттары өзгөргөндөн кийин компрессор тынымсыз иштей баштаса, роликти жылуулук жөнгө салгычы чык эткенге чейин сандык бөлүүлөрдүн азайуу тарабына айландыруу зарыл.

#### 2.4 «ТОНДУРУУ» РЕЖИМИН КҮЙГҮЗҮҮ/ӨЧҮРҮҮ

- 2.4.1 «Тондуруу» режимин күйгүзүү/өчүрүү жүргүзүлөт:  
**– өчүргүч менен** (клавиша менен). Режим «I» белгисине басканда иштейт, «0» белгисине басканда өчүрүлөт;  
**– өчүргүч менен** (баскыч менен). Режим бир жолу басканда иштейт, кайтадан басканда өчөт же 48 saat өткөндөн кийин автоматтык түрдө өчөт.

2.4.2 «Тондуруу» режимин күйгүзүүдө индикатор жанат, өчүргөндө – индикатор өчүп калат.

**Көңүл бургула!** Электр тармагындағы чыңалууну берүүнү токтоткондо тондургучтун андан кийинки иштөөсүнө таасир

1-таблица – Техникалык баракча

АТАЛЫШЫ	Мааниси
Товардык белгиси	
Модель	
Муздатуучу шаймандын категориясы <sup>1)</sup>	
Энергетикалык эффективдүүлүктүн классы <sup>2)</sup>	
Айланы чөйрөнүн температурасы плюс 25 °C, кВт•с/жылына болгон учурда энергияны жылдык номиналдуу керектөө <sup>3)</sup>	
Номиналдуу пайдалуу көлөм, дм <sup>3</sup>	
Бубак баспай турган бөлүм (No Frost)	
Тондургуч азық-түлүктүн температурасын жогорулатуунун номиналдык убактысы саятына минус 18 °C дан минус 9 °C га чейин	
Айланы чөйрөнүн температурасы плюс 25 °C дан кг/күнүнө болгон учурда тондуруучу номиналдык касиети	
Климатикалык классы <sup>4)</sup>	
Добуш кубаттуулугу коррекцияланган деңгел, дБ, андан ашпайт	
Кошуулуучу шайман	
Брутто салмагынын номиналдуу жалпы көлөмү, дм <sup>3</sup>	
Сактоого жарактуу номиналдуу аяңт, дм <sup>2</sup>	
Габариттик өлчөмдөр, мм	бийиктиги кендиги терендиги
Нетто салмагы кг, андан ашык эмес	
Тондурулган азық-түлүкүтү сактоо температурасы, °C, жогору эмес	
Муз жасоо боюнча номиналдык күнүмдүк өндүрүмдүүлүгү, кг	
Күмүш камтуусу, г	
Алтын камтуусу, г	
<sup>1)</sup> Категория СТБ 2474-2020 ылайык аныкташылган.	
<sup>2)</sup> А++ тартып (эн эффективдүүсү) G чейин (эффектиси азыраагы).	
<sup>3)</sup> Электр энергиясын керектөөсү 24 саатын ичинде өткөрүлгүчүү стандарттуу сыноонун натыйжасына негизделген. Факт жүзүндөгү колдонуу муздатуучу шаймандын колдонулушуна жана кайсы же жерге орнотулганышына көз каранды болот.	
<sup>4)</sup> Шайман айланы чөйрөнүн температурасы плюс 10 °C дан плюс 43 °С чейин колдонууга ылайыкталган.	
Эскертүү – Параметрлердин маанисин аныктоо атайын жабдылган лабораторияларда белгилүү бир методикалар менен жүргүзүлөт.	

**бербейт:** электр тармагындағы чыңалууну кайра бергенден кийин тондургучу мурда белгиленген режимдери менен жана мурда белгиленген температура менен иштей берет.

### 3 ТОНДУРГУЧТУ ПАЙДАЛАНУУ

#### 3.1 ЖАҢЫ АЗЫК-ТҮЛҮКТӨРДҮ ТОНДУРУУ ЖАНА САКТОО БОЮНЧА СУНУШТАР

3.1.1 Тондурула турган жаңы азык-түлүктүн жол берилген өлчөмү – эки корзинадан ашык эмес (төмөнкүдөн башка).

3.1.2 М-7204-XXX тондургучунда BIG-BOX корзинасында 4-сүрөткө ылайык массасы 14 кг чейин, ал эми текчесинде – 15 кг жаңы азык-түлүктөрдү тондурууга болот.

3.1.3 М-7203-XXX, М-7204-XXX моделдеринде төмөнкү корзина, жана үстүндөгү үчүнчү корзина жана анын алдындағы текче тондурулган азык-түлүктөрдү гана сактоо үчүн арналган.

### 4 ТОНДУРГУЧТАН ЭРИГЕН СУУНУ КЕТИРУУ

4.1 Тондургучту эритүүдө эриген сууну 5 – сүрөткө ылайык ағып чогулган зонадан сууну жакшы синире турган материал менен улам эриген сайын сүрүп турку керек. Андан кийин тондургучту жууп, кургактап сүртүп чыгат.

**КӨҢҮЛ БУРГУЛА!** Эритүүдө жана тазалоодо эриген суунун тондургучтан ағып чыгуусуна жол бербегиле, анткени ал 5 – сүрөткө ылайык, ички шкафка алдындык планканын жаткан жерине ағып киругүү менен тондургучтун тышкы шкафынын жана муздатуучу агрегатынын элементтеринин дат басуусуна жана жылуулук изоляциясынын бузулушуна, ички шкафттан жарака кетүүсүнө жана анын катардан чыгуусуна алып келүүсү мүмкүн.

### 5 ТЕХНИКАЛЫК БАРАКЧА (МИКРОФИША) ЖАНА КОМПЛЕКТАЦИЯ

5.1 Техникалык муноздомо жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада корсotулгон.

5.2 Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орус тилинде корсotулгон. 6 суротундо корсotулгон муноздома атальштарын, буюмдагы табличкада корсotулгон атальштары менен салыштырып коруу зарыл.

2-таблица – Себидегичтер

Атальшы	Саны, даана
Корзина (төмөнкү)	
Корзина	
Муз үчүн форма	
Арткы таканчык	

ATLANT	Номиналдык жалпы көлөм брутто, дм <sup>3</sup> : Номиналдык пайдалуу көлөм, дм <sup>3</sup> : Номиналдык тондуруучу жөндөмдүүлүк: Номиналдык ағын: Хладагент: R600a/Көбүктөндүргүч: C-Pentane Хладагенттин массасы: Беларусь Республикасында жасалган "АТЛАНТ" ЖАК, Минск ш., Победителей көч, 61

6-сүрөт – Таблицасы